

Todas las Glorias a Sri Guru y Sri Gauranga

Sri Sadhu-Sanga

"Un momento es suficiente para resolver el problema completo de la vida, si se utiliza apropiadamente en Sadhu-Sanga"

Boletín Informativo de La Iglesia del Señor Chaitanya, tal como ha sido presentada por
Saraswati Thakur: Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Sevashram de Mexico, A. R.
Vol. 4, Año 1

Marzo-Abril de 1997



**La Guía Hacia la Perfección o la Verdad Absoluta, es
Necesariamente una Función del Absoluto Mismo, y el Agente
Divino a Través de Quien se Manifiesta
esta Función es Sri Guru o la Guía Divina.**

Swami B.R. Sridhar

De la boca de loto de Param Guru Maharaja:

“La Conciencia de Krishna significa lo infinito en lo finito: su conexión afectuosa con el Infinito le ayuda al ser finito a vivir en lo infinito. El ser finito, respaldado por el Infinito, puede tornarse pleno de bienes de una manera infinita”.

De la boca de loto de Guru Maharaja:

“ *Sarova dharman parityajya mam ekam saranam vraja* —descartar totalmente todo tipo de religión es la instrucción primaria de Sri Krishna— y *mad bhaktanam ca ye bhaktas, tame bhaktatamah math* — ‘Aquel que sirve a Mi devoto Yo lo considero el verdadero bhakta’ , es la instrucción final en las Escrituras”.



Sri Sadhu-Sanga

Mutualismo 720, C-1
Zona Centro, Tijuana, B.C., México

Este boletín informativo es publicado por
La Iglesia del Señor Chaitanya,
tal como ha sido presentada por
Saraswati Thakur:

Sri Chaitanya Saraswati Sridhar Sevashram
de México, A.R. (SGAR/363/93), como
una humilde ofrenda a nuestros Divinos Maestros,
Srila A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada,
Srila Bhakti Raksak Sridhar Dev-Goswami
Maharaja y
Srila Bhakti Sundar Govinda Dev Goswami
Maharaja

Editor

(Bajo la dirección del Consejo Directivo Nacional)
Jai Balai Das (Tijuana, B.C.)

Producción

Sriman Janaswami Prabhu (Chula Vista, Cal.)
Srimati Lakshmirani Devi Dasi (México, D.F.)

Colaboradores

Sripad B.P. Janardana Maharaja (Soquel, Cal.)
Sripad B.A. Sagar Maharaja (Londres, R.U.)
Sripad B.K. Ashram Maharaja (Mérida, Yuc.)
Sriman Anumitra Prabhu (Cd. de México, D.F.)
Sriman Pitambar Prabhu (Guadalajara, Jal.)
Sriman Vrajanath Prabhu (Orizaba, Ver.)
Sriman Ramananda Prabhu (Mérida, Yuc.)
Srimati Madhuchanda Devi Dasi (Veracruz, Ver.)
Srimati Vrinda Duti Devi Dasi (Orizaba, Ver.)
Srimati Siddhesvari Devi Dasi (Tijuana, Ver.)

Todas las glorias a Sri Guru y Gauranga **COMENTARIO EDITORIAL**

Error, engaño, ilusión, imperfección: están presentes en todos nuestros anhelos y actividades dentro de este mundo. Buscamos pero lo hacemos erróneamente. Srila Param Guru Maharaja al principio de ‘Sri Guru y Su Gracia’ dice: “Vivimos en un ambiente plagado de serios conceptos erróneos, incompreensión, guía equivocada y mal comportamiento. ¿Cómo podríamos determinar qué es lo bueno y qué es lo malo, a qué debemos aspirar y qué debemos rechazar? . . . Confiamos en nuestro libre albedrío, en nuestra capacidad para seleccionar nuestro propio bien; pero esa capacidad es muy insignificante e indefensa para guiarnos. ¡En que peligro nos encontramos! . . . ¡Cuán importante es tener un *guru* genuino que pueda guiarnos hacia nuestro verdadero bienestar!”

“Nos encontramos en medio de fuerzas diferentes que nos arrastran, que nos atraen en direcciones opuestas. Por consiguiente, la guía apropiada es lo más valioso y lo más importante para nosotros. Si aceptamos directriz de cualquier parte, con toda seguridad seremos mal dirigidos. Por lo tanto, debemos ser cuidadosos al buscar la guía apropiada. En el *Bhagavad-gita*, Krishna nos ha dado esa guía:

**tad viddhi pranipatena
pariprasnena sevaya
upadeksyanti te jñanam
jñaninas tattva-darsinah**

Aquí Krishna nos ha dado la pauta por la cual podremos comprender, de una fuente fidedigna, cómo son las cosas. El criterio para medir la verdad o la mentira no debe provenir de un plano viciado y vulnerable, sino de un plano verdadero”.

Por lo tanto, sólo podemos trascender las miserias de este cuerpo (nacimiento, enfermedad, decrepitud y muerte) y alcanzar un plano superior de vida mediante la gracia divina, la cual, citando de nuevo a Param Guru Maharaja, Srila Sridhar Swami, “es una dádiva generosa del Señor Absoluto, y no una cuestión de derecho que pueda ser exigida o por la cual se pueda luchar. Constitucionalmente sólo estamos equipados para recibir el favor de Dios de una manera apropiada”.

NUESTRA LINEA VITAL EN LA PRACTICA DEVOCIONAL

Su Divina Gracia Srila Bhakti Sundar Govinda Dev-Goswami Maharaja

Una plática publicada en "Sri Gaudiya Darshan", (edición conmemorativa de su Sexta Gira Mundial)

naham tisthami vaikunthe
yoginam hridayesu va
mad bhaktah yatra gayanti
tatra tisthami narada

(Padma Purana)

El Señor dijo, "Yo no vivo en Vaikuntha, ni en el corazón de los yogis, sino que Yo permanezco donde Mis devotos cantan Mis glorias". Por lo tanto, a Krishna se le puede encontrar dondequiera que Sus glorias sean cantadas por Sus devotos, y, por consiguiente, el factor principal en nuestra vida es que necesitamos la asociación de los devotos. Por eso, dondequiera que haya un programa devocional regular con canto, mantenido por Sus devotos, nosotros debemos procurar asistir. Esto está dentro del *viddhi-marga*, y si seguimos el *viddhi* —un programa devocional regulado— eso nos llevará a un ajuste en nuestra vida.

Srila Prabhupada Saraswati Thakura predicó:

**matala harijana kirttana-range
pujala raga-patha gaurava-bhange**

Esto está inscrito sobre la entrada frontal del *Natya-mandir*, aquí en el Sri Chaitanya Saraswat Math, y más tarde, por encima de esa inscripción se manifestó una pintura en relieve que ilustra su significado. *Gaurava-bhange* quiere decir que existen algunas reglas y regulaciones. Desde lejos vamos a adorar el *raga-patha*, el sendero del servicio espontáneo afectuoso, mientras que nosotros mismos viviremos dentro de la línea de la guía Védica.

Si pensamos que nos hemos convertido en una *Gopi*, eso no es el sentimiento verdadero. Pero si pensamos que queremos convertirnos en un sirviente de las *Gopis*, esa es la situación real. El proceso es *sravanam* y *kir-*



A Krishna se le puede encontrar dondequiera que Sus glorias sean cantadas por Sus devotos, y, por consiguiente, el factor principal en nuestra vida es que necesitamos la asociación de los devotos. Por eso, dondequiera que haya un programa devocional regular con canto, mantenido por Sus devotos, nosotros debemos procurar asistir.

ttanam. Cuando nos hayamos establecido en el plano de la dedicación plena, desde allí empezaremos nuestra verdadera vida de *bhajan* bajo la guía de un *sadhu*.

HONORABLES GUIAS

Pregunta: Por lo tanto, ¿cuál es el verdadero significado de *gaurava-bhange* ?

Srila Govinda Maharaja: *Gaurava* significa *viddhi*. Narayana es la Deidad *gaurava*. Pero *gaurava-bhange* significa la honorable guía de las Escrituras, y de lejos, desde esa posición siempre ofrecemos honor a ese *raga-marga*. El *raga-marga* es un plano muy alto. ¿Por qué? Debido a que en ese plano solo hay un vínculo afectuoso con Krishna. Ese es el plano del servicio afectuoso.

Pregunta: En este verso, ¿cuál es la referencia al *gaurava-bhange* ? ¿De qué modo ese verso se refiere al *viddhi* ?

LA META DE LA VIDA

Srila Govinda Maharaja: *Matala harijana kirttana-range*. Y —*pujala ragapatha gaurava-bhange* : esta es la meta de nuestra vida. *Kirttana* es la primera etapa y también la última. El *kirttana* puede llevarnos desde la posición más inferior hasta la más elevada, el *raga-marga*. Empezamos nuestra vida de práctica a través del *kirttana*.

Mahaprabhu dijo:

**yajñaih sankirttana-prayair
yajanti hi sumedhasah**

(*Srimad-Bhagatam* 11.5.32)

Yajanti quiere decir *bhajanti* : adorar a Mahaprabhu mediante el proceso del canto del *Mahamantra* Hare Krishna y por seguir Su movimiento de *sankirttana*.

Pregunta: Yo siempre entendí que el verso, *matala harijana kirttana-range . . .*, significa que nuestro ideal más elevado es el *raga-marga*, y, que manteniéndolo por encima de nosotros, lo adoramos de lejos.

Srila Govinda Maharaja: La idea correcta es que siempre lo debemos considerar situado por encima de nosotros, de otro modo caeremos hasta la línea *sahajiya*. Si decimos que alguien es una *Gopi*, eso es perfecto *sahajiyaismo* —una perfecta imitación—. Es verdadero *sahajiyaismo*. Pero si decimos que alguien luce como una *Gopi*, eso no es *sahajiyaismo*. Tenemos alguna idea de cómo luce una *Gopi*, así que si pensamos que una dama particular luce como una *Gopi*, no será *sahajiyaismo*. Pero realmente no tenemos derecho a *decir* eso, de otro modo, inmedia-

tamente estaremos en la plataforma mundana.

Sin duda que alguien está cualificado para decirlo, pero no deberíamos pensar que nosotros mismos tenemos el derecho de siquiera tomar el nombre de las *Gopis*. A través de todo el *Srimad Bhagavatam*, Srila Sukadeva Goswami no mencionó una vez el nombre de Srimati Radharani. Esto se debe a que trató de proteger su discurso del *sahajiyaismo*. Si durante esa asamblea con Maharaja Pariksit, Sukadeva Goswami hubiera mencionado el nombre de Radharani y Sus asociadas, muchos de los presentes no hubieran podido entender apropiadamente.

PROTEGIDOS

Si algunos no tienen la capacidad apropiada para entender estos tópicos, inmediatamente incurrirán en *sahajiyaismo*. Para la protección de ellos Sukadeva Goswami no tomó el nombre de Srimati Radharani y los de las *Gopis*, tales como Lalitadevi, Vishakha, etc. La identidad de ellas fue mostrada por Srila Bhaktivinoda Thakura en sus escritos. Él dió alguna iluminación por mencionar, "Este verso fue hablado por Srimati Radharani; este por Lalitadevi, etc."

NUESTRO DEBER

Por lo tanto, debemos adorar desde lejos el *raga-patha*, y nuestro deber en el presente es servir ese rango de los devotos y ocuparnos en el canto congregacional del *Mahamantra* en la asociación de los devotos. Este es el proceso seguro y verdadero para que hagamos avance en nuestra vida de práctica consciente de Krishna.

lo han engañado en forma deliberada y han roto su corazón por crear el mismo mal contra el que luchó arduamente por tantos años. Como punto principal, usted quiso una unidad hindú-musulmana en la India y ellos tácticamente se las arreglaron para desbaratar su obra, creando por separado la India y Pakistán. Quiso la libertad para India, mas ellos le han dado a India una dependencia permanente. Quiso hacer algo para el mejoramiento de la posición de los Bhangis, pero ellos todavía se corrompen como Bhangis, aunque usted viva en la colonia Bhangi. Por lo tanto, todas estas son ilusiones, y cuando estos hechos se le presenten como son, tendrá que considerarlos como enviados por Dios. Dios le ha favorecido por

Debe saber que estamos en el mundo relativo, por lo que los sabios se refieren a él como Dwaita, es decir, dual, y nada aquí es absoluto. Su Ahimsa (no-violencia) siempre es seguida por Himsa (violencia) como la luz es seguida por la oscuridad o el padre es seguido por el hijo.

disipar la ilusión en la que mora, ilusión con la que usted mismo alimentaba esas ideas como una Verdad.

Debe saber que estamos en el mundo relativo, por lo que los sabios se refieren a él como *Dwaita*, es decir, dual, y nada aquí es absoluto. Su *Ahimsa* (no-violencia) siempre es seguida por *Himsa* (violencia) como la luz es seguida por la oscuridad o el padre es seguido por el hijo. En este mundo dual nada es una verdad absoluta. Usted no lo sabía y tampoco se preocupó nunca de saberlo de las fuentes correctas, y por eso, todos sus intentos para crear unidad fueron seguidos por desunión, y su *Ahimsa* (no-violencia) fue seguida por *Himsa* (violencia).

Pero más vale tarde que nunca. Ahora debe conocer algo acerca de la Verdad Absoluta. La verdad con la que ha estado experimentando por tanto tiempo es relativa. Las verdades relativas son creaciones de '*DaiVi Maya*', calificada por los tres modos de la Naturaleza. Todos ellos son infranqueables, como se explica en el *Bhagavad-gita* (7.14). La Verdad Absoluta es el Dios Absoluto.

En el *Katha Upanisad* se instruye que, a fin

de aprender la ciencia de la Verdad Absoluta, uno debe acercarse al Guru genuino, quien no sólo es bien versado en todas las Escrituras del mundo, sino también un alma realizada en el Brahman, el Absoluto. Así, también en el *Bhagavad-gita* se instruye como sigue:

**tad vidhi pranipatena pariprasnena sevaya
upadekshyanti te jnanam jnaninas tattva-
darshinah**

Pero yo sé que usted nunca llevó a cabo tal enseñanza trascendental, excepto algunas penitencias severas, las cuales inventó para su propio propósito, como inventó muchas cosas en el curso de experimentar con las verdades relativas. Usted pudo haberlas evitado fácilmente si se hubiera acercado al Guru antes mencionado. Pero sus sinceros esfuerzos por lograr algunas cualidades divinas mediante austeridades, etc., seguramente le han elevado a una plataforma superior, lo cual puede utilizar mejor para el propósito de la Verdad Absoluta. Sin embargo, si sólo está satisfecho con tal posición temporal y no trata de conocer la Verdad Absoluta, entonces seguramente caerá de su posición artificialmente exaltada para quedar bajo las leyes de la Naturaleza. Pero si de verdad quiere aproximarse a la Verdad Absoluta y desea lograr una verdadera paz y la no-violencia, entonces, de inmediato debe abandonar la política podrida y elevarse mediante el trabajo de prédica de la filosofía y la religión del *Bhagavad-Gita*, sin ofrecer una interpretación dogmática e innecesaria de ellas. Ocasionalmente he discutido este tema en mi boletín, "De Vuelta al Supremo" y una hoja del mismo va incluido aquí para su referencia.

Únicamente le pediría que se retire de la política al menos un mes y que discutamos sobre el *Bhagavad-Gita*. Estoy seguro quea causa de eso—del resultado de tales pláticas— usted obtendría una nueva luz, no sólo para su beneficio, sino para el de todo el mundo, pues sé que es sincero, honesto y un moralista.

Esperando con interés su pronta respuesta.

Suyo, sinceramente.

Abhay Charan De.

SERVICIO DIVINO

Su Divina Gracia

Srila Bhakti Sundar Govinda Dev Goswami Maharaja.

Actual Presidente Acharya del Sri Chaitanya Saraswat Math y centros afiliados alrededor del mundo.

(De una plática informal en GroB Koris, cerca de Berlín, Alemania —el 27 de agosto de 1994, publicada en la revista "Counterpoint", vol. 1, No. 7, de Londres)

Devoto: En el *Srimad-Bhagavad-gita*, Krishna ha explicado acerca del *Karmma-yoga*. ¿Puede alguna vez el *Karmma-yoga* ser *Seva*, o Servicio Devocional?

Srila Govinda Maharaja: *Karmma* o *Seva*, Acción y Servicio Divinos, son idénticos desde la perspectiva externa. El *Bhakti-yoga* y el *Karmma Yoga* son lo mismo, con la excepción de un factor: el humor interno del practicante. La intención interna del practicante es el factor completamente importante, diferenciativo. Ese resultado que va exclusivamente al Señor y no a la *jiva*-alma, es lo que se llama *Bhakti Yoga*. Cuando todo nuestro trabajo se acredite a la cuenta de Krishna, entonces eso será *Bhakti Yoga*. Y cuando el resultado del trabajo de la *jiva*-alma se acredita a su propia cuenta, entonces eso es *Karmma Yoga*. Es muy simple.

yad karosi yad asnasi,
yaj juhosi dadasi yat
yat tapasyasi kaunteya,
tat kurusva mad arpanam

(Bg. 9.27)

"En cualquier cosa que hagas para Mí, tú no vas a ser el responsable de ninguna reacción resultante de ello". El *karmma* produce reacción. La tercera ley de Newton es que por cada acción existe una reacción igual y opuesta. Varias de las leyes de Newton han sido debatidas y hasta deshechas, pero esta ley aún subsiste indisputable. Esta no sólo es la ley de Newton sino la del *Gita*, la de las Escrituras *Vaidik*. Estamos viviendo dentro del plano de la explotación, de otro manera, no habría ninguna reacción. Es decir, esta-

mos explotando y somos explotados dentro de este plano y así, siempre viene a nosotros una reacción. Una vez, justo después de la guerra de Kurukshetra, un *Rishi* de cerca de Kashmir, llamado Utanka, vino ante Krishna con la intención de maldecirlo. "Tú eres la causa de la violencia en Kuruksetra. Si Tú lo hubieras querido, habrías controlado fácilmente la situación y la habrías prevenido, pero no lo hiciste. Ahora, millones de mujeres han quedado viudas como resultado de esa batalla y yo no puedo tolerar escuchar su llanto. Tú eres la causa, y por lo tanto te maldeciré". Krishna contestó sonriendo, "Oh *Rishi*, por favor, escúchame un poco. Has acumulado tanto poder sutil mediante tu austeridad, tu *tapasya*, pero eso se tornará inútil si arrojas tu maldición sobre Mí. Yo

La intención interna del practicante es el factor completamente importante, diferenciativo. Ese resultado que va exclusivamente al Señor y no a la *jiva*-alma, es lo que se llama *Bhakti Yoga*.

vivo en el plano de *nirguna*, el plano no-material, así que tu maldición no me tocará. Toda tu austeridad, o *tapasya*, todo lo que has adquirido, todo se encuentra dentro de este mundo material. Puede que eso toque el plano más alto de este mundo, *brahmaloka*, pero no puede tocar Mi posición. Ello será ineficaz y lo perderás todo; por eso, te aconsejo que no me maldigas. Por favor, haz caso de Mi consejo. Te doy el conocimiento para que veas Quien soy ". Entonces, con las manos juntas ese *Rishi* se refugió en Krishna, "Ahora puedo ver y Tú has salvado toda mi *tapasya* ". Ese es el plano de *nirguna*, y allí juega la Devoción —el Mundo del

Servicio—. Existen tres planos: los de la explotación, la renunciación y la dedicación. Quien sirve con todo su corazón a Krishna, vive en el plano de la dedicación. No es responsable de los resultados de su propia actividad, no obstante, es feliz con sus actividades debido a que trata de satisfacer a su Señor, y el Señor vive dentro del plano *nirguna*. Así que las reacciones no recaen en el devoto. A menudo doy el ejemplo de un policía o el de un militar. Durante una guerra un soldado puede matar a cientos o hasta miles de personas, pero la responsabilidad de eso debe caer en el gobierno, y ninguna en ese hombre. Cualquier reacción recaerá en el gobierno. Similarmente, alguna vez un oficial de policía puede que mate a un criminal mientras trata de capturarlo, y



también la reacción recaerá en el gobierno. Si durante el desempeño de su trabajo hay algo erróneo, entonces, la compensación la otorgará el gobierno, no saldrá de su salario. Este es el ejemplo. Si ofrecemos toda nuestra actividad para el Servicio de Krishna, entonces eso es *Bhakti-yoga*. Todo el resultado irá a Krishna, no regresará a nosotros. De lo contrario, realizamos *karmma*, seguimos el *Karmma-yoga*, y entonces nos vendrá una reacción. Esto es natural, de otro modo, el universo no funcionaría, y esto no solo es verdad para este universo, sino para todos. Cuando examinamos este universo nos asombramos, y pensamos que no puede haber más que esto, pero no es así. Los *Rishis* han visto que como este universo existen millones de otros, y que flotan en el río de

Viraja. Este universo tiene catorce niveles : hacia arriba, empezando con *Bhur, Bhuvan, Svar, Mahar, Jana, Tapo* y más arriba *Satyaloka* ; hacia abajo existen *Tala, Atala, Vitala, Nitala, Talatala, Mahatala* y *Sutala*, y como este, millones de universos flotan dentro del océano de Viraja.

virajara pare suddha paravyoma-dhama tad upari sri gokula vrindaranya nama

Cruzando sobre el Viraja, se encuentra *Brahmaloka*, la efulgencia de *Vaikunthaloka, Paravyoma*. *Brahmaloka* significa la tierra de nadie, el equilibrio, o la abscisa, y cruzando eso podemos entrar al *Paravyoma-dham*. Pero primero debemos obtener una visa. Sin la visa correcta nadie puede entrar a otro país. Podemos obtener un pasaporte desde la Maha-Maya aquí, o por la gracia del Señor Shiva —él tiene ese poder—, pero será ineficaz si no pueden obtener una visa del *Vaikunthaloka*. *Vaikuntha* existe dentro del plano de la dedicación, y quien está plenamente dedicado, puede obtener esa visa. Y aún después de entrar a ese plano, existen muchas divisiones internas para las que requieren más visas internas si desean ir a esos lugares. Allí *Sankarsan-Baladev* es el oficial de visas. Allí *Sankarsan* es el Amo y *Yoga-Maya*, la Ama. Toda actividad se realiza a través de la agencia de *Yoga-Maya* y el poder necesario viene de *Sankarsan*.

radhyapi asrijya nitya chit-sakti-vilasa tathapi sankarsana-ichchhaya tahara prakasa

(C.c.Mad 20.257)

Devoto: Un *brahmachari* que vive en el Math de la Misión se encuentra en una posición segura debido a que todo lo que hace es *seva* para la Misión. Pero en el *grihastha ashram* (la vida familiar) hacemos tanto *karmma*, por lo tanto ¿cómo podemos estar a salvo en nuestra vida espiritual?

Srila Govinda Maharaja: No siempre es verdad. Puede ser cierto que externamente el *brahmachari* viva en el Math, pero ese *brahmachari* puede estar viviendo en el *naraka*, el infierno. Similarmente, algunos vivirán en el *grihastha ashram* pero pueden estar residiendo en el Cielo. Depende sólo del humor interno. Aceptar la tela

azafrán, hacer algún trabajo en el Math y mantener la formalidad, no es suficiente. El único factor suficiente será el verdadero humor de devoción. Si ello existe, entonces eso es muy bueno. Eso es calidad. Srila Guru Maharaja dijo que necesitamos calidad no cantidad. Ustedes verán muy pocos *brahmacharis* en el Math de Guru Maharaja. Ellos vienen y tal vez se quedan por unos cuantos años, pero eventualmente no permanecen. En última instancia todo depende en el humor. ¿Humor de devoción o humor de emoción? Si uno vive en el Math sólo emocionalmente, nunca irá hasta el nivel más profundo; sólo flotará en la superficie, y entonces no obtendrá el resultado apropiado. Y un *grihasta* puede hacer cientos de veces más servicio a Krishna mediante su genuino humor de devoción. Pero si uno vive en el Math y realiza las veinticuatro horas un servicio sincero, entonces, debe obtener el resultado apropiado. La sustancia es necesaria, y es la Devoción. La palabra Devoción sólo es aplicable a un devoto. Si alguien es un devoto, entonces debe considerarse que tiene Devoción. Podemos decir que él es un devoto, que aquel otro lo es, y que ella es una devota, pero eso podrá ser sólo una identificación externa. La Devoción es la posesión más valiosa. Puede que uno sea de la casta más baja, un *grihasta*, u otra cosa, pero si tiene Devoción, entonces debe ser el mejor de todos los hombres. En la Sampradaya de Ramanuja, misma que existe también dentro del plano devocional, hay una historia famosa. Había un devoto llamado Danu Das. Das generalmente significa aquel que no es *brahmana*, mas Ramanujacharya fue a su casa y aceptó *prasadam* allí, y debido a su devoción, un representante de Vaikuntha-loka vino por él y se lo llevó a ese plano. Esto no es sólo una historia, sino un hecho. Así, podemos entender que todo depende sólo de la Devoción. Donde hay devoción no hay problema, y la devoción tiene su base en la fe firme. El primer elemento necesario es una fe firme en el Guru y en Krishna, de lo contrario no podemos hacer nada para Krishna. Podemos hacer algo, pero no tendrá valor. Sólo

podemos hacer algo con el corazón, con el afecto y con el Amor y detrás de eso debe estar la fe firme. Eso es Devoción, y eso nos dará el anhelo por Krishna, cuyas cualidades son únicas y maravillosas. La *jiva*-alma tiene en común con Krishna cincuenta cualidades. En el primer estrato somos lo mismo. Luego, los semidiosos tienen cincuenta y cinco cualidades, Narayan tiene sesenta, Sankarsan-Baladev tiene sesenta y dos y Krishna, sesenta y cuatro. Él es el origen de todo, aun de Narayan. En el *Sri Brahma-samhita* encontramos:

**isvarah paramah krsnah sachchidananda-
vigraphah**

**anadir adir govindah sarvva-karana-
karanam**

“Él es la Causa de todas las causas”. Esto está probado allí en el *Brahma-samita*. Si ustedes leen el *Brahma-samhita* encontrarán que se da una descripción muy concisa. En menos de cien versos se ha presentado la totalidad de la teología Vaishnava, y por encima de todo, encontrarán establecido que Krsna es la Suprema Personalidad de Dios.

Donde hay devoción no hay problema, y la devoción tiene su base en la fe firme. El primer elemento necesario es una fe firme en el Guru y en Krishna, de lo contrario, no podemos hacer nada para Krishna.

Las *jiva*-almas emanan de Su potencia marginal, o *tatastha-sakti*, lo cual significa que ellas pueden ser atraídas ya sea por lo mundano o por el Mundo Divino. La especial calificación de Krishna es que Sus cuatro únicas cualidades pueden atraer hacia Él, de manera irresistible, a todas las *jiva*-almas. Esta es Su Naturaleza. Cuando la melodía de la flauta de Krishna se revela, todo el universo queda atraído. Pero si nuestro oído está bloqueado con cera, entonces no la escucharemos; por eso, primero es necesario purificarnos, luego podremos escuchar. Por encima del plano de Narayan existe Krishnaloka, y allí cuatro cualidades juegan de una manera sin par.

**sarvabhuta-chamatkara-lila-kallola-varidhih
atulya-madhura-prema-mandita-priya-**

mandalah
trijagan-manasakarsi-murali-kala-kujitah
asamanordhva-rupa-sri-vismapita-
characharah

(B.r.s. 2.1.41-42)

“Allí, el juego de Krishna con las Braja-Gopis y los Braja-Balakas, las pastorcillas y los pastorcillos de vacas, y con los demás, se lleva a cabo de la manera más dulce. En Vrindavan-Dham donde se encuentra la Montaña Govardhan, el Río Yamuna y los doce bosques, día y noche se llevan a cabo las variedades más dulces de juego”. Brahma mismo estaba aturdido al ver esos pasatiempos de Krishna. No podía entender quién era este muchacho que jugaba en Vrindavan. Él pensó, “Esta no es mi creación, o tal vez yo creé esto y lo he olvidado”. De este modo, estaba perplejo, y por

Cuando Él ve su Divina Forma reflejada en un espejo, como un loco desea abrazarla. Su belleza es tan intensa que ni siquiera Él puede entender que eso es un reflejo. Esto nos puede dar una idea de la clase de belleza que se encuentra en Él, y cuando las Gopis reciben Su abrazo, cuánta felicidad experimentan, simplemente no podemos decirlo.

eso robó todas las vacas y los amigos pastorcillos de vacas de Krishna y los mantuvo escondidos en una cueva. Después de un año regresó para ver el resultado. Quedó pasmado —todo estaba justo como antes—. Al principio pensó que las vacas y los pastorcillos se habían escapado de la cueva, pero cuando lo verificó encontró que allí estaban todos todavía, como los había dejado, en un sueño místico. Entonces se quedó consternado. No pudo profundizar en cómo es que el juego de Krishna se mantiene flotando de esta forma, y ofreció un *sloka* muy preciso, que se encuentra en el *Srimad-Bhagavatam* :

jananta eva janantu
kim bahuktya na me prabho
manaso vapuso vacho
vaibhavam tava gocharah

(Bha: 10.14.38)

“Cualquiera dirá que conoce Tus glorias — pueden decirlo—, pero mi confesión es que no puedo entenderte para nada. Simplemente Tú estás más allá del alcance de mi cuerpo, mente y palabras”. Esto es *sarvabhuta-chamatkara-lila-kallola-varidhih*, Sus prodigiosos pasatiempos. Y aquellos quienes están en Su asociación son, *atulya-madhura-prema-mandita-priya-mandalah*, Sus acompañantes, quienes siempre juegan en el humor de *Madhura-rasa*. Allí, nada malo puede existir. Krishna es el único Disfrutador y puede disfrutar con todo. Él disfruta el amor del amante, y allí, en esa Morada Trascendental, eso posee la posición suprema.

Aquellos que tienen el verdadero más dulce Amor extático en sus corazones, los amigos y las amigas, (ese tipo de amigos) siempre juegan con Krishna. Él es el Disfrutador, y ellos son los proveedores de ese disfrute, pero peculiarmente ellos a su vez experimentan más alegría dentro de sus corazones que la que Krishna Mismo siente. ¿Por qué? En este mundo material también podemos ver este principio. A muchos les gustará comer, pero hay otros quienes gustan de alimentar a otros y que sienten más placer al hacerlo que en ser alimentados. Cuando cocinan y alimentan a los demás, dándoles felicidad a otros, su felicidad es más grande que la de esos que son alimentados. Cuando ven la felicidad de los que alimentan, obtienen un felicidad doble. Similarmente, el devoto quiere satisfacer a Krishna y cuando Krishna está satisfecho, entonces el devoto lo está doblemente, y Krishna abraza a ese devoto. Y Él es *asamanordhva-rupa-sri-vismapira-characharah*. ¿Qué clase de dulce persona es Krishna? Cuando Él ve su Divina Forma reflejada en un espejo, como un loco desea abrazarla. Su belleza es tan intensa que ni siquiera Él puede entender que eso es un reflejo. Esto nos puede dar una idea de la clase de belleza que se encuentra en Él, y cuando las Gopis reciben Su abrazo, cuánta felicidad experimentan, simplemente no podemos decirlo. Esta es la relación del Amor Supremo con Krishna. Y *trijagan-manasakarsi-murali-kala-kujitah*, todo el universo

es atraído a Murali, la flauta de Krsna. De la flauta de Krishna fue escuchado por el Señor Brahma el primer sonido, el Om primordial. Al escucharlo quedó intoxicado. Él trató de meditar en eso, y por medio de su meditación llegó el Kama-Gayatri, por la Gracia de Divya Saraswati. Todo esto se explica en el *Sri Brahma Samhita*. Por fortuna yo puedo recomendarles que traten de leer este libro. Algunos de los significados internos son difíciles de entender, tanto en bengalí como en inglés. Si pueden entender el sánscrito original entonces tal vez obtengan un poco de mejor entendimiento, pero el comentario en bengalí es difícil de entender por completo. Eso se debe a que los maestros, cuando dan la explicación del *sloka*, lo hacen así con plena custodia, para que el significado no sea adulterado.

Así que cuatro únicas cualidades existen en ese plano especial de Vrindavan, el plano de la Dedicación. A ese se le llama Vraja-Dham. La palabra "Vraja" es un verbo, una acción, que significa "sumergirse profundamente en la Realidad".

sarva dharman parityajya, mak ekam saranam vraja
aham tvam sarva-papebhyo, moksaisyami ma sucah

(Bg. 18.66)

En el último capítulo del *Bhagavad-gita*, Krishna dice, "Oh Arjuna, ¿que más puedo decirte? Eres mi querido amigo, y por eso ahora te imparto mi más afectuoso consejo. Por favor, considéralo. Te he dicho muchas cosas desde el principio hasta este último capítulo, y eso es suficiente para entender la naturaleza de la Verdad. Por supuesto que algunas otras preguntas pueden surgir más tarde, pero ahora no es necesario que sepas más. Por favor, únicamente préstale toda tu atención a todo lo que te dije hoy. Cualquier cosa que conozcas como religión, te digo que la dejes, y que te sumerjas profundo en el plano de la Realidad. Ven a Mí en Vraja". Esto significa que cualquiera que sea nuestra concepción, necesariamente debe ser ineficaz en el último análisis. Hemos venido a asociarnos con el Infinito con nuestro finito entendimiento. Si decimos que Esto es algo

ilimitadamente grande, entonces, ¿qué tanto podemos concebir de 'grande'? ¿Cómo el cielo? Pero, ¿cuánto podemos ver del cielo? Tal vez tres kilómetros, no más que eso. Y si decimos que Esto es ilimitadamente pequeño, entonces, ¿cuán pequeño podemos concebirlo? ¿Hasta el átomo? Pero los *Upanisads* dicen: **anor aniyam mahato**



mahiyan "Él es más pequeño que el átomo, y puede vivir allí con todo Su poder". Esto es inconcebible, y por eso Mahaprabhu ha dicho *achintya-bhedabheda-siddhanta*, la conclusión perfecta es que el Señor y las *jiva*-almas individuales son simultánea e inconcebiblemente similares y diferentes. Esta es la concepción de Sri Chaitanya Mahaprabhu. Ustedes no pueden concebir lo Absoluto por medio de su mente e inteligencia. El poder mental es lo más alto en este mundo material. La mente puede moverse más rápido que el éter, pero esa también es inútil para acercarse a Él. Él es *achintya*.

achintyah khalu ye bhava na tams tarkena yojayet
prakritibhyah param yach cha tad achintyasya laksanam

(B.s. 2.5.93)

"Eso que tiene la naturaleza de lo Absoluto, se le llama *achintya*, o inconcebible. La razón sólo puede comprender aquello que es de una naturaleza mundana, así que no traten de controlar eso que es inconcebible dentro de su conocimiento —de su poder mental—. Esto está más allá de su razón". Eso es el *achintya-sakti* de Krishna.

ATMA-TATTVA Y BHAGAVAT-TATTVA

La Ciencia del Alma y la Persona Suprema.

Su Divina Gracia

Srila Bhakti Raksaka Sridhar Deva Goswami Maharaja,

Fundador-Acharyya del Sri Chaitanya Saraswat Math.

(Esta conferencia se publicó originalmente en la edición bengalí *Amrita-vidya*, de Srila Bhakti Sundar Govinda Dev Goswami Maharaja, Actual Acharya del Sri Chaitanya Saraswat Math. Esta traducción española está basada en la versión inglesa que realizó Sripad Tridandi-bhiksu Bhakti Vidhan Mahayogi)

indriyani parany ahur indriyebhyah param manah

manasas tu para buddhir yo buddheh paratas tu sah

“El erudito habla de los diversos aspectos de la identidad del alma corporificada como sigue: los sentidos son superiores a los objetos de los sentidos. La mente es superior a los sentidos. De nuevo, comparada con la mente, la inteligencia (o la facultad de discernir) es superior. Y superior al intelecto es el alma, la *jivatma*” . (B.G. 3.42).

En este mundo, nuestros “sentidos” significan los ojos, los oídos, la nariz —todos estos son muy importantes: (*prayojaniya*)—. Si los sentidos no captan algo, entonces, nosotros no podremos percibir eso. En otras palabras, si el ojo no ve, nosotros no podemos tener visión. Similarmente, si el oído no escucha, no percibiremos sonido. El ojo nos da la visión, y el oído, el sonido. De esta forma, cada sentido tiene su especial necesidad y su especial posición de importancia. Sin ellos, no podemos percibir o probar nada tocante a la realidad. Luego se dice, *indriyebhyah param manah*, la mente se encuentra por encima de los sentidos: es superior a los sentidos. Si estamos desatentos o pensativos en alguna otra cosa, entonces, aunque estemos oyendo algo, no oímos; aunque veamos, no vemos. Y, por eso, la mente es más importante que los sentidos. Así lo expresa Bhagavan Sri Krishna en el *Bhagavad-gita*.



¿Cuál es la naturaleza de la mente? ¿Cuál es su *dharma*? La naturaleza de la mente es aceptar y rechazar —*sankalpa vikalpa*—. Esto quiere decir que, “me gusta esto; eso no”. Esta es la naturaleza de la mente. Luego se dice, *manasas tu para buddheh*. Por encima de la mente (*manasa*) está *buddhi*, la inteligencia, o (como la llamó Merson) la *facultad de juzgar*. La inteligencia nos dice, “acepta esto; no aceptes eso”. “Esto es bueno, esto es

malo". Así, *buddhi*, es el poder de discriminación (*vicara*). Por lo tanto, *buddhi* es llamado la "inteligencia" o la "facultad de juzgar". Y, por eso, la inteligencia es más importante que la mente y los sentidos, pues es nuestra guía interna que nos ayuda a conocer la diferencia entre lo correcto y lo erróneo, lo bueno y lo malo. A continuación se dice, *yo buddheh paratas tu sah*. Ahora, aquí, desde *buddhi*, damos un salto significativo. Sobrepassando el plano de la inteligencia vamos a encontrar —si podemos obtener semejante visión— un grado de una magnitud mayor: "nuestro verdadero ser", es decir, que allí se encuentra la raíz misma de nuestra existencia.

El *atma* misma es parcial, pero Paramatma es completamente expansivo y omnipenetrante. Él, solo, puede controlar. De este modo, se puede ver que existen niveles más y más altos en nuestra marcha progresiva, en nuestra búsqueda de la verdad; por ejemplo: Viraja, Brahmalo, Goloka. En Goloka, Sri Krishna es la Suprema Personalidad de Dios. No podemos entrar a ese dominio como el amo, el controlador o el Señor: únicamente podemos ir allí como un sirviente. Esto se debe a que el suelo mismo de ese elevado dominio está hecho de un elemento más valioso que del que estamos hechos nosotros. Como se dice en el *Sri Chaitanya Charitamrita :vaikunthera prithivyadi sakali cinmoy*, el suelo mismo de Vaikuntha es por completo sustancia trascendental; es enteramente consciente, *cinmaya*.

Por Vaikuntha nos referimos al último destino del alma, la tierra más alta en que podamos vivir, es decir, la región más sutil, la tierra de la realidad consciente. Se dice también que *maya* no puede obtener admisión en ese dominio, *mayik bhuter tatha janma nahi hoy*. Todo allí —el agua, el aire, todo— es completamente espiritual. Los diversos elementos de allí no están compuestos de materia. Aunque la *jiva* es consciente, ahí encontramos que, comparado con ella, ese suelo es de una conciencia superior.

Ellos (los elementos del mundo superior) tienen la capacidad para descender aquí; mas la *jiva* se encuentra en la posición obje-

tiva, en una posición dependiente, y es por eso un "esclavo". Por lo tanto, Sri Chaitanya Mahaprabhu ha dicho, *jivera svarupa hoy krishnera nitya das*: la posición constitucional del alma es la de ser un eterno esclavo de Krishna. Este hecho no puede negarse. Ustedes son una partícula atómica de conciencia. Esta es su posición en este mundo. Por comparación con el Centro Absoluto, ustedes son insignificantes. Por lo tanto, esta verdad, esta relación, tiene que admitirse: la *jiva* tiene que admitir, "Oh, mi Señor, Tú eres grande, yo soy pequeño".

Si realmente pueden admitirlo, alojar esta verdad, que son un esclavo de Krishna, entonces podrán asumir su propia posición, tomar su "lugar" legítimo. Eludan este principio y se moverán en la dirección de *maya*. Y *maya* significa la gran falsedad. Rabindranath Tagore, finaliza uno de sus dramas con la expresión, "tú eres *maya*, la gran falsedad".

Maya significa un concepto erróneo,

Ustedes son una partícula atómica de conciencia. Esta es su posición en este mundo. Por comparación con el Centro Absoluto, ustedes son insignificantes. Por lo tanto, esta verdad, esta relación, tiene que admitirse: la *jiva* tiene que admitir, "Oh, mi Señor, Tú eres grande, yo soy pequeño".

falso. El disfrute de este mundo es completamente falso. "Ma" quiere decir "na", "no"; "ya", "eso". *Maya* significa "no eso", o "eso que no es". ¿Cuál es la naturaleza fundamental de esa ilusión? Un "interés provincial separado". Hay una ola universal en movimiento, pero mientras nosotros nos movamos bajo un concepto erróneo, interrumpimos esa ola universal con la ola de nuestro interés separado. Y así, ignoramos la ola universal, el interés del Absoluto, mientras atendemos a nuestro interés provincial separado. La ola universal está en movimiento, pero nosotros queremos movernos contra ella, queremos obstruirla por seguir la ola de nuestro propio interés separado. Cada quien mira por su propio

interés. Como lo que sucede con un árbol de *nim*. Nosotros podemos decir que, "se puede extraer medicina de este árbol". Mas los insectos dirán, "nuestra línea familiar ha registrado que este árbol es un lugar sucio, inservible para vivir, y que además, no es comestible".

De este modo, cada uno ve y juzga las cosas en términos de su propio interés. Si levantamos una casa en un lugar, los pichones dirán, "no, este es mi hogar". Habrá una riña mutua. En tanto exista un interés separado, habrá una riña.

Así que hay una Ola Universal en movimiento —la ola *nirguna*, la ola del *lila*—, pero nosotros queremos empujar contra ella, con la ola de nuestro propio interés separado. De este modo, hay un choque con el Centro, una colisión entre el interés provincial y el Universal, un choque entre lo relativo y lo Absoluto.

Pero cuando la Provincia colisiona con el Centro, comete un error. Si la Provincia se imagina a sí misma ser el Centro, está en un error. La concepción del interés separado es errónea e imaginaria. Este mundo no es para nosotros, sino para Él.

Todo es para Él, *isavasya idam sarvam . . .* Hegel ha dicho, "La Realidad es por Sí Misma y para Sí Misma". "Por Sí Misma" quiere decir que la Verdad Absoluta es autocreada. Si algo más lo hubiera creado a Él, entonces eso sería una verdad más grande que la Persona Suprema. Por lo tanto, el Absoluto, lo más grande que existe, es autocreado: "Por Sí Mismo". Eso significa que Él es *swayambhu*, autonacido. Él es eterno. Y la Realidad es "para Sí Misma", (*om purnam adah purnam idam . . .*) Esto quiere decir que Él es la eterna Realidad completa y que todo lo que existe es para Su placer. Si Él hubiera llegado a existir para la satisfacción de algo más, esa cosa también hubiera sido una verdad más grande que Él. Por consiguiente, todo existe para Su placer. Todo existe por el bien de la Verdad Absoluta: todo es "para Él". Ni una hoja de hierba se mueve sino para la satisfacción de la Suprema Personalidad de Dios. Cada parte, cada aspecto de la realidad sólo existe para servirle.

Y cada parte que se piensa a sí misma ser el Señor, y que, por lo tanto, va acá y allá explotando todo, vive en un concepto falso de la realidad. Esto es *maya*, o una ilusión. Desafortunadamente, eso no puede ser un hecho. El resultado de esta ilusión es una dura lucha por la existencia que finaliza con la muerte. El obrar de acuerdo con el plan o la ola divina del Supremo es llamado *bhakti*. Como se dice en el *Bhagavatam* (1.2.12):

**sa vai pumsam paro dharmo
yato bhaktir adhoksaje
ahaituki apratihata
yayatma suprasidati**

"La religión suprema, el *dharma* más elevado, es ese mediante el cual una alma experimenta *bhakti*, amor divino a la Persona Suprema, quien es *adhoksaja* (situado más allá de la percepción de los sentidos materiales). El *bhakti* no tiene causa. No tiene ningún otro origen que él mismo. Es irresistible. Nada puede detener su progreso. Y *bhakti*, el amor divino, le otorga la más alta satisfacción al alma".

Esa ola de amor divino es una vibración invisible, la cual es *ahaituki*: no tiene un origen; no es creada por alguien —no puede ser "causada"—. Y esa ola es *apratihata*: es decir, de ninguna manera, nadie puede detenerla u obstruirla. Es imparable e irresistible. Nadie puede frenarla. *Bhakti* es una ola eterna en movimiento, y si ustedes se mueven con ella, su propio e insignificante "autointerés" quedará liquidado, hecho pedazos. Sus insignificantes propias olas de autointerés quedarán inundadas por esa ola divina —serán ahogadas y arrasadas por su corriente.

Por lo tanto, deben tratar de moverse junto con el flujo de esa ola divina, de hacerse uno con la ola del *bhakti*. Si pueden aprender a danzar en la ola del plano *nirguna*, entonces, nunca sufrirán nuevamente de las olas del nacimiento y de la muerte.

Una vez, tras la Batalla de Kurukshetra, Utanka, un Rishi, fue a darle una lección a Krishna, diciéndole: "¡Krishna, te maldigo! Pues eres la causa de la guerra de Kurukshetra. Este problema, la lamentación y la pena, y la masacre de los ascendientes, así como también la orfandad de los hijos, la cual, a esos mismos infantes les ha produci-

do lágrimas en sus ojos, ¡es enteramente Tu falta! Tú hiciste todo esto, y por lo tanto, te maldigo". Entonces Krishna dijo: "*Brahmana*, todas las austeridades que has ejecutado, las cinco clases de adoración realizadas por ti, y toda la piedad que has practicado, todo quedará reducido a nada si me maldices; mas Yo no seré afectado. Nada me sucederá, debido a que Yo estoy situado en la ola *nirguna*".

La ola *nirguna* significa ese plano de existencia que nunca puede ser afectado por las cualidades materiales, que de ninguna manera puede ser transformado. Krishna se encuentra situado en esa ola. *Nirguna* no significa "negativo". *Nirguna* significa *niravyadhi*, no afectado por las miserias, por las *gunas*. Las *gunas*, o cualidades, significan las cualidades, influencias o modalidades triples de la naturaleza material, *maya*. Estas cualidades triples son conocidas como *sattva*, *rajas* y *ytamas*: la bondad, la pasión y la ignorancia. *Maya* es la causa de todo eso que es penoso y *nirguna* es el lado positivo. *Nirguna*, entonces, no significa "sin cualidades", en el sentido negativo; más bien quiere decir, sin cualidades materiales, en el sentido positivo. En consecuencia, *nirguna* significa *niroga*, libre de la enfermedad de la existencia material, o libre de toda contaminación material. *Saguna*, por otra parte, significa "dotado con las cualidades de la existencia material"; es decir, lleno de miserias materiales: ocupado por la ilusión en el mundo de *maya*.

Pero Krishna le dijo al *brahmana* Utanka, "Yo soy *nirguna*". El plano *nirguna* es la ola del interés Universal, distinto de la ola provincial del interés separado, el plano *saguna*. Y Krishna se encuentra bailando y ejecutando su *lila* allí, donde todo es *nirguna*, bailando en la dulce ola del interés Universal. Si uno puede dejar de obrar por consideración del propio interés personal y aprende a moverse en la ola del interés universal, entonces, su conducta erróneamente dirigida, sus miles de pecados ejecutados dentro del universo, son destruidos por completo, y no queda ningún residuo de ellos.

Si un policía mata a alguien de parte del gobierno, es premiado. Sin embargo, él será castigado si para su propio beneficio recibe un soborno de dos paisas. En consecuencia, hasta el punto en que uno obre en armonía con la ola del Interés Universal, sirviendo al Bien Absoluto, hasta ese punto uno estará situado en el plano *nirguna*, por encima de la influencia de la naturaleza material.

Y debemos adaptarnos a los movimientos caprichosos de esas olas. De otro modo, si estamos inadaptados, entonces, cuando llegue la ola, todo se romperá en añicos. Desapareceremos quién sabe dónde en la tierra de los conceptos falsos. Es por eso que debemos aprender a vivir en armonía con la ola *nirguna*, y conseguir la admisión a ese dominio. Debemos aprender a seguir el compás, a estar en equilibrio, en armonía con eso, no importa cuán caprichoso pueda ser. El Centro Más Alto tiene una voluntad propia. Debemos intentar movernos para su felicidad, actuar en bien de la felicidad del Centro. Entonces tendremos el más elevado de todos los tesoros, el más excelente de todos los logros.

Si pueden aprender a moverse junto con la ola de ese plano, entonces, lograrán la felicidad suprema y también serán capaces de distribuir esa felicidad a los demás

Podrán situarse en la realización máxima de su "posición individual". Si pueden danzar a ese compás, si pueden armonizarse de tal manera que puedan bailar en ritmo con esa ola, si pueden aprender a moverse junto con la ola de ese plano, entonces, lograrán la felicidad suprema y también serán capaces de distribuir esa felicidad a los demás. Por servir al centro, quedan servidos todos los propósitos. Un ejemplo de esto se da en los shastras Védicos: *yasmin jñate sarvam idam vijñatam bhavat, yasmin parapte sarva idam praptam bhavati; tad vijijnāsasva tad eva brahma*. Busquen esa cosa que, por conocerla, todo será conocido; que al tenerla, se poseerá todo. Busquen, inquieren acerca de ello. Eso es Brahman, la Suprema Realidad Absoluta.

Los *Vedas* dicen que debemos inquirir



acerca del Brahman. ¿Por qué debemos de hacerlo? En el *Vedanta*, se da la definición de Brahman como sigue: *janmady asya yatah*. "La Verdad Absoluta es esa de la cual emana todo, la cual lo mantiene y lo aniquila todo, y en la cual todo entra". Él es la Causa Absoluta, el origen de nuestra creación, sostenimiento y aniquilación. Esto es lo que debemos llegar a conocer por indagar acerca del Absoluto; pero, ¿por qué debemos de hacerlo?

Deberemos tratar de entender, dónde estamos, quiénes somos, cuál es nuestra posición, justamente como debemos tratar de ser conscientes de cuál es la ley cívica en este pueblo: de dónde se localiza la vía, adónde se les permite pasar a los automóviles. Ser ignorante de estas cosas es muy peligroso. Si somos ignorantes de la ley cívica, allí habrá problemas peligrosos. De la misma forma, aquí en este mundo material hay ciertas reglas y regulaciones mediante las cuales uno debe vivir. Tenemos que tratar de entender estas reglas y regulaciones. Quiénes son ustedes, cómo vinieron aquí, quién los mantiene, y a qué estado de existencia entrarán al momento de la muerte. Todas estas preguntas en relación a vuestro propio interés caen bajo la categoría de *brah-*

ma-jijñasa, la indagación de lo absoluto. Ustedes deben tratar de despertar este conocimiento.

A la convicción propia, o "la fe", en el Absoluto se le llama *sraddha*. El *Sri Chaitanya-Charitamrita* dice, *sraddha-sabde-visvasa kahe sudridha niscoy, krishna-bhakti koile sarva-karma krita hoy* : "La palabra 'Sraddha' significa la convicción firme de que si uno simplemente se ocupa en el *krishna-bhakti*, en forma automática quedan ejecutados todos sus otros deberes". Eso quiere decir que, por tener fe en esta sola cosa, todos los propósitos de uno son servidos. Como se ha dicho en el *Bhagavad-Gita* (18.68):

**sarva-dharman parityajya
mam ekam saranam vraja
aham tvam sarva-papebhyo
moksaisyami ma sucah**

Aquí, el Señor Supremo nos dice, "Entiendan Mi posición: abandonen cualquier cosa que consideren religión y entréguese a Mí. No se preocupen, el hacerlo no será irreligioso. Tendrán que abandonar todo tipo de consideración de bueno y malo, o de piadoso e impío, con relación al deber ordinario propio. Abandonen todos sus deberes, piadosos o impíos, buenos o malos. Sólo vengan a Mí. No titubeen o se preocupen por nada. Ni siquiera piensen en ello. Yo tomaré cuidado de todo" Y ¿cómo puede decirse tal cosa? En las *Shastras* se da un ejemplo mediante el cual se puede entender esto. En el *Bhagavatam* se dice:

**yatha taror mula nisekanena
tripyanti tat skandha bhujopasakha
pranopaharac ca yathendriyanam
tathaiva sarvarhanam acyutejya**

Esto significa que si se vierte agua sobre la raíz de un árbol, todas sus hojas y ramas quedarán nutridas, y que si el Señor Supremo Bhagavan es servido, todos los propósitos quedarán cumplidos. El Señor Supremo, entonces, tiene que cuidar en todo para esos quienes se han entregado a Él. Y, por lo tanto, rendirnos a Krishna debe ser nuestro único asunto. Sólo entonces podremos bailar en las dulces aguas del interés universal.

SERVIR EN SEPARACION

por Sripad Bhakti Pavan Janardan Maharaja

Srila Guru Maharaja comentó que Gandhi recibió la responsabilidad de tratar de expulsar a los Británicos fuera de India. En ese tiempo, cuando Rabindranath le preguntó qué era lo que iba a hacer, Gandhi le contestó: "Estoy pensando furiosamente".

El Absoluto Encantado

Cuando el Absoluto queda cautivado, encantado por Sí Mismo, y comienza a buscarse furiosamente a Sí Mismo, lo hace entonces con una intensidad inconcebible. Esa intensidad se expresa en las actividades de Sri Chaitanya Mahaprabhu. Él furiosamente se busca a Sí Mismo. En Sri Puri Dham, cuando escuchó a una Deva-dasi cantar acerca de la belleza de Krishna, Él enloquecido comenzó a correr hacia ese sonido, sin preocuparse por las espinas que perforaban Sus pies. Él desistió sólo cuando su sirviente Govinda lo detuvo físicamente, y comprendió por fin la situación: "Oh, una mujer está cantando; me has salvado la vida".

Existe una intensidad en las actividades de Mahaprabhu, en Su conciencia, en Su añoranza por Krishna, nunca antes mostrada. En una ocasión le preguntaron a Srila Guru Maharaja: "Usted adora a Mahaprabhu, pero encontramos que Su condición era horrible. Él solía restregar Su cara contra las paredes del *gambhira*, soportando las heridas. Él solía llorar toda la noche, y en general vemos mucho sufrimiento en la agonía de separación mostrada por Sri Chaitanya Mahaprabhu".

Separación —Un Dulce Veneno

Esta observación no es una exageración. Srila Krishna Das Kaviraj Goswami declaró que el Amor en separación derrota simultáneamente la dulzura del néctar y los efectos mortales del veneno de la cobra. El ejemplo de Mahaprabhu retrata la verdad de la descripción de Kaviraj Goswami. Aun así, Srila Guru Maharaja ha descrito nuestro ideal, expresado en el axioma "morir para vivir". Es en ese plano de verdadera vida donde Mahaprabhu tiene una singular importancia para nosotros, constituye nuestra verdadera esperanza, y es el retrato de la Divinidad que más nos estimula por mostrarnos la belleza encantadora de la Devoción.



Elevadas Verdades Enseñadas por el Vaishnava Puro.

En una ocasión en que unos discípulos de Srila Bhaktivedanta Swami Prabhupada visitaban el Sri Chaitanya Saraswat Math, Sripad Bhavananda Maharaja (en aquel tiempo, un hombre bastante joven) habló de "la unión en separación". Srila Govinda Maharaja comentó que cuando escuchó eso quedó cautivado. Inmediatamente reconoció la concepción de Srila Guru Maharaja, y maravillado se preguntó cómo un joven practicante, como este discípulo de Srila Swami Maharaja, era capaz de hablar correctamente sobre tan elevados tópicos, dados de manera singular por Srila Guru Maharaja. Srila Govinda Maharaja pudo entender que la concepción había sido dada por Srila Bhaktivedanta Swami Maharaja, quien previamente la había recibido debido a su asociación con Srila Guru Maharaja. Esta concepción, manifestada debidamente en el nombre del Samadhi Mandir de Srila Guru Maharaja, el "Templo de la Unión en Separación", expresa el elevado ideal dado por Mahaprabhu, el cual es la vida misma de la Línea de Srila Rupa Goswami.

La Gloria del Servicio en Separación

En otra ocasión, un hombre comentó que el Servicio en separación no era la verdadera

riqueza de Vrindavan. Esa persona expresó que el encuentro, o la unión de Radha y Krishna era el aspecto más importante de Sus Pasatiempos Divinos. Cuando escuché ese comentario estaba incrédulo. Si eso fuese cierto entonces minimizaría la posición de Sri Chaitanya Mahaprabhu e incluso la de Srimati Radharani Misma. La nobleza de la Devoción en Ambos, la intensidad en Su búsqueda de Krishna, la dedicación que Ellos mostraron en el Seva de Krishna, a pesar de Su devastación a causa de la separación de Él, todo quedaría reducido en tamaño si el Servicio en separación quedase, repentina e innoblemente, relegado a una importancia secundaria.

Hemos escuchado que la adoración de Vrindavan es muy confinada y no está abierta a todos, pero que la adoración de Mahaprabhu es nuestra única entrada. Él les da la esperanza incluso a los más caídos de alcanzar algún día la más elevada meta de la vida y la realización de nuestro ideal más apreciado. Pero todo se pierde si se dice que el encuentro entre Radha y Krishna es más importante que lo que Mahaprabhu vino a dar: el Servicio en Separación.

Srila Govinda Maharaja concluyó que la declaración de esa persona era una ofensa a la Línea de Srila Rupa Goswami. Expresó que Srila Guru Maharaja había rechazado completamente esa concepción como contraria a los preceptos de nuestra Línea. Somos muy afortunados de haber recibido la concepción de Srila Guru Maharaja, con la cual podemos tener siempre la perspectiva correcta de lo que es la Devoción y ajustar adecuadamente nuestra propia actitud de servicio.

En un verso, Srila Guru Maharaja ha dado una visión muy bella y muy profunda del humor interno de Mahaprabhu. Él ha escrito acerca de la relación entre Sri Chaitanya Mahaprabhu y Sri Gadadhar Pandit:

La Profunda Representación de Srila Guru Maharaja por Excelencia
*nilambhodhi-tate sada sva-virahaksepanvitam bandhavam
 srimad-bhagavati katha madiraya
 samjivayan bhati yah
 srimad-bhagavatam sada sva-nayanasrupayanaih pujayan
 goswami-pravaro gadadhara-vibhurbhuyat mad-eka-gatih*

Al estar absorto profundamente en el

humor de Srimati Radharani, Mahaprabhu sentía de una manera intensa la separación de Él Mismo. En ese entonces, Gadadhar Pandit podía mitigar Su sufrimiento y darle una gran satisfacción por recitar versos del *Srimad-Bhagavatam*. A veces cuando una persona sufre profundamente, su amigo alivia su dolor por suministrarle vino. En este caso, los bellos versos del *Bhagavatam*, seleccionados y dulcemente cantados por Gadadhar Pandit tenían ese efecto, de proveer alguna intoxicación que mitigaba el sufrimiento que sentía Mahaprabhu en la separación de Sí Mismo.

Nuestra Fortuna Suprema

¡Cuán afortunados somos de tener una conexión con la muy noble Línea de Srila Guru Maharaja! Es un orgullo el estar asociados con su más bella concepción que es la verdadera riqueza de los seguidores genuinos de Sri Chaitanya Mahaprabhu. Estos seguidores son conocidos como Vaishnavas Gaudiyas. Gaudiya se refiere a Bengala. Y aquello que realmente es Bengala —descrito con tanto sentimiento por Srila Bhaktivinoda Thakur— es sinónimo de Sri Chaitanya Mahaprabhu. Así como Mahaprabhu le dió Su legítima riqueza a Srila Rupa Goswami, y quizo convertirlo en el protector de Su Línea, así mismo ese papel de proteger nuestra particular concepción y proteger nuestro muy apreciado ideal ha descendido misericordiosamente a través de nuestra línea preceptoral, y Srila Bhaktisiddhanta Saraswati Thakur se lo otorgó a Srila Guru Maharaja.

Refugio en el Representante Verdadero

¿Pero cómo hemos llegado a enterarnos de estas verdades? Podemos de hecho llegar a apreciar la verdadera riqueza de las enseñanzas de Mahaprabhu, nuestra gran herencia, porque los preceptos genuinos de Mahaprabhu han sido claramente mostrados en las palabras y en las acciones de Srila Govinda Maharaja, el verdadero mensajero de la concepción de Srila Guru Maharaja. En la ocasión de la Divina Aparición de Sri Chaitanya Mahaprabhu, Sri Gaura-Purnima, podemos apreciar nuestra buena fortuna al refugiarnos en Srila Govinda Maharaja. No puede haber refugio más excelente que él, y es en la sombra de sus pies de loto que encuentro mi verdadero refugio.

(Traducción de Sriman Pitambar Prabhu)

Sri Sri Guru-Gaurangau jayatah.

En el Muy Auspicioso Día de la Aparición de Su Divina Gracia Gurudev

Sri Srila Bhakti Sundar Govinda Dev Goswami Maharaja, Siempre Orando por Su Gracia.

26 de Diciembre de 1996, en el Sri Govinda Dham, Uki, Australia, con la santa asociación de los amados y honorables devotos.

Un Poema de Sripad Bhakti Ananda Sagar Maharaja

¿Qué es la tierra sin los árboles,
dónde están el árbol sin el agua,
el agua sin la nube,
la nube sin el cielo,
el cielo sin el sol?
Ese sol eres tú, ¡Oh Srila Govinda Maharaja!,
quien das la luz del Conocimiento Trascendental
a todo el entorno; pasado, presente y futuro.

¿Qué es una vida sin el fruto,
dónde están el fruto sin el árbol,
el árbol sin la semilla?
Y esa semilla tú la das, ¡Oh Srila Govinda
Maharaja!,
al conceder el fruto del Amor Divino a todos
los Universos.

¿Dónde están ese hijo sin el padre,
ese ternero sin la vaca,
ese cachorro sin el león,
esa creación sin Brahma,
esa conservación sin Vishnu,
esa aniquilación sin Siva,
ese discípulo sin el Maestro?
Y ese Maestro-Preceptor de todos los mundos y
las especies, eres tú,
¡Oh Srila Govinda Maharaja!

¿Qué es el corazón sin un alma,
dónde están el alma sin una meta,
ese ojo sin una lágrima,
qué es un oído si no ansía oír
los mensajes del mundo eterno?
¡Oh, extraviado se encuentra el mundo sin tí,
¡Oh Srila Govinda Maharaja!

¿Qué es un libro sin el texto impreso,
dónde está el mensaje sin la canción
que da masaje al corazón allende lo correcto y lo
erróneo,
dónde está el paciente sin el doctor,
el doctor que otorgue la medicina que conceda la
vida eterna,
que prescriba la dieta para una vida nuevamente
normal?

¿Dónde está esa risa en la que no haya una
sonrisa,
esa madre sin un hijo,
ese guerrero sin una batalla,
y qué es una victoria sin un ideal?
Y tú concedes ese, el ideal supremo,
Srila Govinda Maharaja.

¿Qué es ese amor sin un sentimiento,
Ese sentimiento sin un apego?
¿Dónde está ese apego sin el gusto,

el gusto sin la constancia,
la constancia sin la pureza,
la pureza sin la actividad del servicio,
el servicio sin el *sadhu-sanga*,
el *sadhu-sanga* sin la fe,
la fe sin la fortuna?
Y esa fortuna, sólo tú la das,
¡Oh Srila Govinda Maharaja!

¿Dónde está la mañana sin el día,
el día sin la noche,
la noche sin las estrellas,
las estrellas sin la luna?
Y esa Luna Dorada eres tú, ¡Oh Srila Govinda
Maharaja!,
que nutres los corazones de las almas fieles,
que te circunvolucionan y te sirven con
Devoción

las veinticuatro horas al día, ellas que son
las flores de Krishna.

¿Dónde está la corriente sin el río,
el río sin el océano,
el océano sin el pez?
Pero quién puede nadar ahí sin el deseo
de sumergirse en lo profundo de tu Océano de
Devoción,
donde juegas en tu Gloria por siempre,
¡Oh Srila Govinda Maharaja!

El Señor Dorado Sri Sri Gaurangasundar,
Forma no diferente a la de Sri Radha-Govinda,
trajo Su gracia al mundo a través de Sri Rupa,
Sri Jagannath, Gaur Kisor, Sri Siddhanta-
Saraswati, hasta Sri Sridhara Deva
Goswami-yati-rajeshvara-vara;
ampliamente difundida por
Sri Bhakti Vedanta Swami,
Prabhupada, el gran predicador mundial ;
una corriente original fluye a través de su Gracia,
de país a país y de lugar a lugar;
en este santo Día oramos a tus pies
para servirte siempre a ti de tan dulce y gran
corazón;
Que seas benevolente como siempre lo eres,
para acercarnos al servicio a nosotros que
estamos muy lejos, con nuestros obstáculos en
este mundo material,
haznos tus sirvientes una y otra vez.

Jay Srila Govinda Maharaja.



ACEPTANDO LA VERDAD UNIVERSAL

Sripad Bhakti Kushum Ashram Maharaja

Lo siguiente es una entrevista en una radiodifusora de la ciudad de Morelia, Mich., el 19 de abril de 1995.

Sripad Ashram Maharaja: Todos, en nuestra vida, buscamos felicidad, y esto es algo común a todos los seres humanos, independientemente de su nacionalidad, color de piel o posición económica. Nuestra civilización contemporánea también propone diferentes medios para conseguir felicidad. Mas la propuesta que tiene que ver con la revelación, la Palabra de Dios, es muy digna de nuestra atención, debido a que en realidad, nadie mejor que Él sabe lo que como seres humanos necesitamos.

Nos encontramos cubiertos por falsos conceptos y erróneas identificaciones, y limitados por muchas situaciones en la vida. Todo esto nos hace desatender nuestra naturaleza eterna. "¿Quiénes somos en realidad?, ¿quién soy yo?", son preguntas que nos hacemos todos, y que nos llevan a la necesidad de encontrar una respuesta y a advertir que buscamos no sólo una satisfacción para nuestro cuerpo o condición física, sino también para nuestra naturaleza espiritual. Y la verdad revelada, la Palabra de Dios, tiene relación con esto. Esta verdad revelada a la que me refiero, tiene sus principios en la literatura Védica —con orígenes en India— y está íntimamente relacionada con la satisfacción del ser, del alma.

Y la verdad revelada, la Palabra de Dios . . . está íntimamente relacionada con la satisfacción del ser, del alma. Cuando hablamos del amor o de la satisfacción, hablamos de algo de aplicación universal.

Cuando hablamos del amor o de la satisfacción, hablamos de algo de aplicación universal.

Locutor: Nos gustaría saber algo de su asociación. ¿Cuál es el significado de Sri Chaitanya Saraswat Seva Ashram de México?

Sripad Ashram Maharaja: Este es el nombre con el que nos registramos ante la Secretaría de Gobernación. Como usted sabe, ahora todos los grupos religiosos están legalmente registrados, de una manera que antes no

existía, a causa de los cambios en la Constitución efectuados en la pasada administración presidencial. Ahora las iglesias son sociedades legalmente reconocidas, y toda persona religiosa que por su libre voluntad desee asociarse con gente afín para glorificar o alabar a Dios, puede hacerlo de este modo. Así, el nombre de nuestra asociación está basado en ese original de nuestra institución, establecida hace cincuenta años en India, por uno de nuestros maestros espirituales, Srila Bhakti Raksak Sridhar Dev Goswami Maharaja. Y nuestra tradición se remonta no sólo a cincuenta años, sino a más de cinco mil, con orígenes, como he dicho, en India. Hace quinientos años, justo cuando los españoles se lanzaban a la mar, para conquistar otras tierras, en India se llevaba a cabo uno de los movimientos teológicos más revolucionarios que jamás haya existido. Y el nombre del pionero de ese movimiento de amor por Dios fue Sri Chaitanya Mahaprabhu. El Señor Chaitanya, junto con sus apóstoles, difundieron ampliamente este movimiento a lo largo de India. En la actualidad, éste también ha ido más allá de los litorales de India, y se ha extendido por todo el mundo. En 1965, Srila A.C. Bhaktivedanta Swami Prabhupada, llegó a los Estados Unidos de Norteamérica, donde comenzó el movimiento ahora muy conocido en todas partes. Desde 1970, también en México éste movimiento de Conciencia de Krishna se encuentra activo y se está propagando. Nuestra misión, entonces, ha sido registrada con este nombre de Sri Chaitanya. Y Saraswat se refiere al nombre de uno de los más prominentes y relevantes preceptores espirituales de la época actual (en la línea de Sri Chaitanya), Srila Bhaktisiddhanta Saraswati Thakur. Por esta razón el nombre es Sri Chaitanya Saraswat Seva Ashram.

Locutor: ¿En qué se basa esta religión?

Sripad Ashram Maharaja: Se basa en los preceptos que todos conocemos: el amor a Dios sobre todas las demás cosas —de ser tolerantes, humildes, de sencillamente ofrecer a los demás el respeto que ellos se merecen, sin

desear honor para uno mismo—. Estos simples preceptos son la base del movimiento de Conciencia de Krishna.

En las enseñanzas tradicionales de nuestra época, generalmente se aborda el concepto de Dios como un misterio, y la práctica de la devoción a Él lleva implícita esta misma consideración. Si me acerco a un líder religioso y le pido que describa cómo es el Señor, qué es Dios, la respuesta general es que nadie lo ha visto, que a Dios no se le puede ver. Sin embargo, el concepto Krishna, en la literatura Védica, ofrece una contribución a nuestro actual conocimiento de Dios, pues allí encontramos información de Su persona, y no sólo de Su nombre. Por ejemplo, se dice, "Señor, alabado sea Tu nombre". Pero en los Vedas encontramos que también se explican Su forma, Su personalidad, Sus características, Sus cualidades, Sus atributos, Su morada divina y Sus asociados eternos. Allí se describen todas estas cosas, y no son presentadas meramente como un misterio.

Locutor: Se dice que el noventa por ciento de la gente en nuestro país es católica. Es muy común hoy en día que alguien que profesa otra religión venga hasta nuestra puerta. Y escuchamos que existe un cierto resentimiento, que a menudo se presentan opiniones divergentes y que una religión no concuerda con otra. Todo esto nos hace sentir que existe una confrontación entre las religiones. ¿Cuál es su punto de vista respecto a esta situación?

Sripad Ashram Maharaja: Es bueno que usted mencione este punto, pues es cierto. Desafortunadamente, con frecuencia existe una confrontación entre los seguidores de diferentes credos religiosos. Sabemos que en el mundo ha habido guerras por esta causa — algunas están ocurriendo ahora—; que en vez de que nuestra propia fe nos lleve a la satisfacción, el resultado más bien ha sido a veces de pena y tristeza. Esta situación surge, lógicamente, debido a que todos quieren defender su propia fe. Y cuando confrontan su propia fe con otras creencias —aunque ambas puedan ser semejantes en que profesan el amor a Dios— surge allí un conflicto u hostilidad entre los seguidores, que no es justificable. ¿Por qué deberíamos destruir la fe de otro a fin de reforzar la nuestra? Este es un síntoma de inseguridad, natural para el novato.

Tenemos que entender muy bien los tiem-



pos en que vivimos. Los periódicos, la radio, la televisión, los autores de libros y todos aquellos que presentan los diferentes medios de comunicación, constantemente nos hablan de la época pluralista en la que vivimos, de un mundo en el cual coexisten numerosos grupos nacionales, étnicos, religiosos y culturales distintos. Es cierto, ya nos somos tan regionalistas en nuestra perspectiva como hace cincuenta años. Ya no podemos permanecer segregados de los demás, debido a los valores que hoy en día nos obsequian —frecuentemente sin buscarlos— los diversos medios de comunicación. Ahora sabemos qué ocurre en el Medio Oriente, en Asia, en Rusia. Estamos enterados de lo sucedido recientemente con el antiguo bloque comunista en Europa. Y, de manera similar, en otras partes saben o están conscientes de nuestra cultura, de nuestro pensamiento, de nuestros problemas internos. Ayer, por ejemplo, fui a visitar un miembro de nuestra comunidad en la ciudad de México, cuya familia es originaria de España, y platicando con la hermana de esa persona, que recién había llegado aquí, ella me dijo que estaba perfectamente informada de lo que sucedía en México, de cosas tales como la crisis económica, etc.

Con esto en mente, tenemos que ser más abiertos, y cuando lo digo, no quiero decir que menospreciemos nuestros valores tradicionales, nuestras propias raíces autóctonas, culturales y religiosas. No. Más bien me refiero a que como individuos aprendamos a ser conscientes de estas diferentes realidades.

Alguien puede sentirse amenazado cuando se encuentra con otra persona creyente en un

concepto de Dios diferente a ese con el que está identificado, especialmente si la información que recibió es de un carácter dogmático, y si se le dijo que no hay nada más que eso. Es lógico que él pueda sentir alguna confrontación o temor.

Es aquí donde requerimos de madurez, para reconciliar y armonizar, por una parte, la satisfacción de nuestra propia realidad, de nuestros logros y progreso, con la necesidad de entender la pluralidad de los tiempos en los que vivimos, ya no tan regionalistas como lo fueron hace medio siglo. Esto nos hará posible entender la necesidad de acomodar otras culturas, tradiciones, religiones, puntos de vista, con los que, como ya lo dije, estamos en contacto.

Este proceso de Conciencia de Krishna es

un proceso completo y atractivo, y nosotros nos sentimos satisfechos. Generalmente, no desechamos otro credo o proceso de superación personal. Si alguien viene a nosotros con alguna queja contra otro grupo o contra las creencias particulares de otro, no prestamos atención, porque estamos satisfechos con lo que estamos haciendo. Sentimos que el conocimiento Védico es la verdad para todas las personas, no solo para los hindúes, así como también vemos que los conceptos dados en la Biblia no son solo para los hebreos. Esta es la Verdad Universal, dada para todos los hombres y las mujeres del mundo. Por lo tanto, estamos muy satisfechos al comprender qué hermoso concepto hemos aceptado. Muchas gracias.

EL RELOJ DE SRI GURUDEVA, por Srimati Madhuchanda Devi Dasi

Todas las glorias a Sri Guru y Gauranga

Era medianoche y no podía conciliar el sueño, pensando en mi intolerancia. 'Tengo que entender que sólo el tiempo y la Gracia de Gurudeva son los que pueden hacer que los demás se rindan, sin obstáculos mentales que se los impida, en el servicio de los dedicados Devotos del Señor'.

Decidí hablar con Guru Maharaja, comunicándome al Sri Chaitanya Saraswat Math y rogarle sus bendiciones y su consuelo, pues en esos momentos me sentía totalmente desprotegida. Marqué y solicité hablar con Sundari para que me ayudara en entender correctamente las palabras de Guru Maharaja. En el inter que dejaron descolgado el teléfono para ir a buscarla, logré percibir el tic tac de un reloj. En fracciones de segundos pude recordar las palabras de Srila Bhaktivinoda Thakur cuando trata de describir a nuestras mentes condicionadas las glorias del Sagrado Dham, Sri Navadwip: que en esa tierra de hermosura y armonía, todas las cosas, incluyendo el agua, la tierra y los árboles, todos son completamente conscientes y extáticos. La voz de Sundari Devi Dasi me regresó a mi oscura realidad, y entonces le pregunté si existía un reloj ahí. Me contestó con un jubiloso sí, ¡el de Guru Maharaja!

Bendito seas reloj, millones de veces bendito seas, por ser un fiel servidor del que no tiene igual, Srila Bhakti Sundar Govinda Dev Goswami Maharaja.

Bendito seas por ser un habitante eterno de la divina morada del Señor Supremo.

Bendito seas por tu sagrado servicio de dar una referencia de tiempo, donde este no existe.

Rogaré para que se me permita no olvidar tu divino sonido, tu eterno tic tac, para permanecer ligada a esa Morada Sagrada, donde habita el único dueño de mi ser.

Rogaré también para que algún día me sea concedida la gracia de llegar hasta donde tú estás y poder ofrecerte mis humildes reverencias.

TODAS LAS GLORIAS PARA GURU MAHARAJA. KI JAYA.

La más necesitada de todas las que intentan servir a Gurudeva.



Madhuchanda Didi durante un Harinam en la ciudad de Mérida, el pasado mes de enero. A su lado la Sra. Rosario de la Cd. de Córdoba.

Madhuchanda Devi Dasi

noticias de la misión

guadalajara

Visita de Sripad Ashram Maharaja

A principios del año Sripad Ashram Maharaja bondadosamente aceptó hacer una visita a Guadalajara. Fueron unos felices e intensos días de prédica. Maharaja llegó aquí el miércoles 21 de enero en la noche y al día siguiente (jueves 22) lo entrevistaron en Radio Mujer, del grupo Acir. También el viernes 23 Sripad Ashram Maharaja se presentó en otras dos estaciones de radio donde lo entrevistaron, primero en Radio Universidad (Marjolene López, hija de Prabhu Hema Govinda consiguió esa entrevista) e inmediatamente después en otra estación del grupo Acir con el doctor Pinto. Carlos Arellano acompañó a Maharaja a todas las entrevistas y Radhanuja D.D. los llevó a las dos últimas. La noche del mismo día 23 se llevó a cabo el primer evento público en un lugar muy digno y céntrico que es propiedad de la "ACNSI" (Asociación para la Capacitación del Nuevo Ser Integral). Después de la conferencia varias personas se quedaron a platicar y expresaron su gratitud a Maharaja por lo que había explicado durante su exposición. Como Sripad Ashram Maharaja mismo comentaba hay mucha respuesta de parte del público pues existe una gran sed en todas las personas debido a que buscan algo que satisfaga su verdadero ser.

La plática de Maharaja fue filmada por dos cámaras de video, que la transmitieron simultáneamente por una pantalla de televisión. Al final del programa los afortunados que pudieron quedarse vieron una proyección de diapositivas sobre la última visita que nuestro Acharyadev, Srila Govinda Maharaja, hizo a la República Mexicana. Se distribuyeron unos 50 platos de prasadam, Dyotamana D.D. preparó samosas en su casa y Pitambar das, Damodar Prabhu y otros devotos cocinaron arroz, sobji y halava en el templo y todo fue servido en platos donados por Añjana D.D. A la entrada del edificio, recibieron a las personas Carlos Arellano y Prabhu Hema Govinda, instalados con una mesa que presentaba los libros de nuestros preceptores. Gracias a la Srta. Gabriela Rojo, quien nos recibió de la manera más atenta, pudimos



Sripad Ashram Maharaja con devotos de la ciudad de Guadalajara. Con su presencia y su bella prédica Maharaja llevó, tanto a los devotos como al público allí, la gracia de nuestros Guardianes, durante el pasado mes de enero.

disponer de todas las facilidades de la "ACNSI" sin ningún costo. Nos sentimos endeudados con ella y oramos para que algún día reciba la misericordia de nuestros guardianes.

Al otro día, el sábado 24 de enero de 1997 a las 11:00 am, Sripad Ashram Maharaja fue a dar una plática en la 'Morada Azul', situado en la colonia Providencia (una de las mejores zonas de Guadalajara), lugar que se presenta como "un punto de convergencia que tiene como finalidad ofrecer cursos y talleres dirigidos a la autosuperación física, emocional, mental y espiritual". Ese evento se llevó a cabo debido a la buena voluntad y el permiso de la Srta. Pilar Vigil y de los mismos dueños de la Morada Azul: Yolanda Terrazas y Virgilio Cantú. Ahí no hubo tanta asistencia como el día anterior pero las personas se mostraron tan interesadas que volvieron a invitar a Maharaja para el siguiente lunes, a lo que Maharaja accedió.

El domingo tuvimos el programa regular y el lunes 26, a las 7:00 pm, fuimos de nuevo a la 'Morada Azul' con Sripad Ashram Maharaja. Los programas allí fueron acompañados de distribución de prasadam, muestra de paneles con fotografías de nuestros Acharyas y de la misión, así como con libros y Sankirtan. En estos eventos también participaron Prabhu Purusottama (de

Morelia), Prabhu Vraja Bhumi, Prabhu Achyutasraya y su familia, Prabhu Madhava Priya, Prabhu Krishna Kripa y su familia, Prabhu Adirendra, Prabhu Radha Vallabha, Prabhu Anupama y su familia, Sra. Hilda, Elias, Patricia, Ramiro y muchos más.

¡Sripad Ashram Maharaja ki jaya!

¡Gloria a los devotos reunidos en el servicio de Srila Govinda Maharaja y de su misión, el Sri Chaitanya Saraswat Math!



Sripad Janardan Maharaja, nuestro muy querido guardián, durante la ceremonia de su auspicioso Vyasa Puja, acompañado por Sripad Ashram M. La ocasión fue felizmente celebrada.

Vyasa Puja de Sripad Janardan Maharaja 11 de febrero de 1997

Para la celebración del advenimiento de Sripad Janardan Maharaja llegaron numerosos devotos de diferentes partes de la República. Este año tuvimos la fortuna de reunirnos en presencia de Sripad Janardan Maharaja para observar su Vyasa Puja. El primer grupo de devotos llegó de la Cd. de México encabezado por Sripad Ashram Maharaja, quien misericordiosamente volvió a darnos su audiencia. Satya Sundar Prabhu, de Rusia, trajo en su vehículo a Jaya Sri D.D. con sus dos hijos, Jagan Mohan y Vraja Kishori; Narayani D.D. con sus tres hijos (todos ellos viven en Tepoztlán, Morelos); a Laksmi Rani D.D. (del D.F.) y por supuesto a Sripad Ashram Maharaja. También llegó otro grupo de devotos desde la Cd. de Morelia: Prabhus



Srila Param Guru Maharaja y Sripad Janardan Maharaja, quien siempre está al lado de nuestro Acharyas como un asociado íntimo de ellos.

Bhagavan, Krishna Sundar, Purusottama y Suchandra. Igualmente estuvieron presentes Atma Rama Prabhu (del D.F.), Pundarik Lochan Prabhu (de Valle de Bravo), Devi Priya D.D. (de Irapuato) y Srimati D.D. (del D.F.). Con lágrimas en los ojos y el corazón conmovido, tanto Sripad Ashram Maharaja como los demás devotos presentes, externaron sus sentimientos devocionales y su aprecio por Sripad Janardan Maharaja. Sripad Janardan Maharaja reciprocó con el afecto de los devotos alabando particularmente las cualidades de Sripad Ashram Maharaja (incluso dijo que Ashram Maharaja era similar a Srila Sridhar Maharaja, por ser una persona quien posee un pensamiento profundo), además comentó que podía digerir todo ese honor sólo porque veía que, en realidad, estaba destinado para sus propios guardianes espirituales, Srila Govinda Maharaja, Srila Sridhar Maharaja y Srila Prabhupada. Una de las cosas que mencionó Sripad Ashram Maharaja es que Sripad Janardan Maharaja siempre está justo al lado de nuestros grandes Acharyas como un asociado íntimo de ellos.

También asistieron muchos devotos locales para ofrecer sus respetos y expresar sus sentimientos cariñosos a Sripad Janardan Maharaja: Prabhu Achyutasraya, su esposa Karuna Mayi D.D. y sus 5 hijos, Dyotamana D.D. y su familia, Jaganiya D.D. y sus hijas, Prabhu Madhava Priya, Prabhu Radha Vallabha, Prabhu Radha-Damodar, su esposa Radhanuja D.D. y sus hijos, Prabhu Vraja Bhumi, Ananda Vardan Prabhu, Adirendra Prabhu (quien permanece en el templo como seminarista y sirve personalmente al Señor presente en el altar), Subal Prabhu y su esposa Paramesvari D.D., Abhiram Prabhu con su hijo Arjuna; Hema Govinda Prabhu y su esposa Añjana D.D.; Laksmi Nath Prabhu y su esposa; Ramasraya Prabhu y amigos; Damodar Prabhu, Krishna Kripa Prabhu con su esposa Harini D.D. y sus dos hijas; Bhakta Carlos Arellano, Javier, Koti, Ana Rosa, Don Manuel y muchos amigos más que no es posible mencionarlos todos.

Al terminar esta reunión de Sripad Janardan Maharaja, sus hermanos espirituales, sus amigos y seguidores, Sripad Ashram Maharaja dirigió el canto al entonar "Sri Guru Carana Padma..." durante la ceremonia de Guru Puja. Tanto en ese momento, como cuando expresó sus propios sentimientos, Sripad Ashram Maharaja mostró ser el líder entre aquellos que poseen un sincero aprecio por Sripad Janardan Maharaja.

Después celebramos (ya sin la presencia de Sripad Ashram Maharaja, quien se había ido a Mérida) la Aparición de Sri Advaita Acharya (el 13 de febrero) y la Aparición de Sri Nityananda Prabhu (el 19 de febrero). Para este último festival también llegaron devotos del interior de Jalisco, Prabhu Devesvar (con abundante queso y burfi, recién hechos por él y su esposa Sachi D.D.) acompañado por Srinath Prabhu. Ese día Sripad Janardan Maharaja explicó que sin recibir la misericordia de Nityananda Prabhu no hay ningún acercamiento posible a la adoración de Sri Sri Radha y Krishna; que Srila Govinda Maharaja dijo cómo Srila Guru Maharaja consideró a Srila Prabhupada como un *saktyavesa-avatar* de Nityananda Prabhu, y que el mismo Srila Sridhar Maharaja recibió una inspiración especial cuando fue a Ekachakra, lugar donde Nityananda Prabhu apareció, comenzando a partir de entonces una labor de alivio con su misión, el Sri Chaitanya Saraswat Math. Y que ahora Srila Govinda Maharaja, como Sri Virachandra Prabhu, el hijo de Nityananda Prabhu, aún más magnánimo que su padre, está distribuyendo esa misión por todo el mundo. Así, nuestra buena fortuna no conoce límites. De nuevo pronto tendremos en México la oportunidad de recibir a Srila Govinda Maharaja y su comitiva; permítasenos entregarnos puramente en su servicio sin ser desviados por algún otro propósito.

Editorial El Guardián de la Devoción: buenas nuevas

veracruz: Srimati Madhuchanda Devi dasi, encargada de la filial de la Editorial en Veracruz, desea mandar a imprimir muy pronto el libro de Srila Param Guru Maharaja, "Ocupación Sagrada", y para solventar el costo de la publicación pensamos que sería muy bueno que cada Comunidad en el país apoye comprando por anticipado un cierto número de libros que, una vez impresos, se les entregarían. Es de trascendental importancia apoyar esta noble tarea en pro de la difusión del mensaje sagrado de Sri Gurudev.

tijuana: En el transcurso del mes de enero, recibimos el apoyo de nuestro querido hermano mayor, Sripad Srutasrava Prabhu, para conseguir una impresora adecuada al volumen de trabajo que estamos empezando a tener: la publicación de un boletín mensual sobre la distribución de libros, el boletín 'Sri Sadhu-Sanga', la impresión de los libros de cada comunidad, etc. El generosamente nos recomendó una de muy buena calidad y además consiguió que otro de los devotos mayores (Prabhu Lalita Charan) de la Comunidad de Soquel, Cal. nos ayudara a pagar el 50 % del costo de dicha impresora.

veracruz: Una noticia extraordinaria y muy feliz es que los devotos de la Comunidad Jarocho han roto durante el transcurso de este mes todos los records en distribución de libros. Al momento de cerrar esta edición son decenas de libros los que han sido distribuidos incluso en los camiones urbanos del puerto de Veracruz. Madhuchanda Didi poniéndonos el ejemplo, está haciendo este tipo de distribución en los camiones. Ya les daremos los detalles en el próximo boletín mensual de la Editorial.

mérida

un reporte de sriman ramananda prabhu

La comunidad de Mérida fue grandemente honrada el pasado mes de febrero con la visita de Sripad Bhakti Pavan Janardana Maharaj y distinguidos devotos e invitados de las comunidades de Veracruz, Orizaba y Guadalajara.

Entre los diversos propósitos devocionales que los atrajeron a Mérida estaba el ver el avance del proyecto que se realiza en el Seva Ashram de Ticul, para lo cual se organizó un bonito festival en el glorioso día de la celebración de la Aparición de Su Divina Gracia Srila Bhaktisiddanta Saraswati Thakur, el cual alegremente se concluyó con un extático canto congregacional de los Santos Nombres.

Por casi una semana se contó con la magnífica asociación de estos maravillosos devotos, y después cada uno tuvo que partir a atender sus deberes.

Sripad Janardan Maharaj tuvo que continuar con su itinerario hacia la India, via Soquel, y Sripad Ashram Maharaja sólo por su bondad, decidió pasar el día de su Vyasa Puja al lado de los miembros de la comunidad, quienes a su vez



se sintieron muy dichosos de tomar las bendiciones que generan esos momentos.

Antes de partir también rumbo a la India, Sripad Ashram Maharaj instruyó a todos y cada uno de los devotos de la comunidad para continuar con el proyecto del Seva Ashram. Les encomendó a Prabhu Hari Sharan, Prabhu Damodar y Prabhu Madhava, el programa de colecta de fondos para la financiación de la obra. Ellos han estado brindando su apoyo a la comunidad desde que llegaron (en febrero) hasta el presente.

Por otra parte gracias al boletín publicado por la Editorial El Guardián de la Devoción, que nos anima e incita a todas las comunidades a la distribución de literatura trascendental, los devotos y devotas aquí han aceptado muy seriamente y sin vacilación la labor de llevar este maravilloso mensaje del amor divino a otras almas.

Por último quiero hacer una atenta súplica a todos los devotos, seguidores y simpatizantes de cualquier parte del país y en otras partes, para que participen en la medida de sus posibilidades en la realización de este importante proyecto de Ticul que nos traerá a todos por igual un gran beneficio. Muchas gracias.

monterrey

Sripad Bhakti Mohan Sajjan Maharaja ha cambiado su domicilio. Su dirección es: Alhelí 1628, Col. Residencial Sta. María, Cd. Guadalupe, Nuevo León.

morelia

Como se mencionó antes, existe alguna posibilidad de que nuestro Guru Maharaja visite la Comunidad de devotos en Morelia. Escuchamos de parte de Prabhu Pitambar, quien ha estado en contacto con ellos a raíz de estas nuevas, que los devotos morelianos están muy felices con la noticias. Todos deseamos que la maravillosa dispensación de Sri Gurudev también toque tierras morelianas.

ciudad de méxico

un reporte de sriman anumitra prabhu

Queridos y respetables Vaishnavas, dandavat a sus hermosas personas y al invaluable servicio que prestan a Su Divina Gracia, Srila Govinda Maharaj.

En la Comunidad de México los devotos empezaron el año con mucho entusiasmo y con nuevos programas para la Gloria de nuestros Guardianes, entre quienes resplandece como un Loto Dorado la Divina y Dulce Personalidad de Srila Govinda Maharaj.

Así este año lo empezamos con dos bellos programas devocionales y a la vez con la participación de muchos invitados: un promedio de 150 personas asistieron a los festivales del Señor Nityananda y Gour Chandra Purnima, en los cuales se manifestó un activo humor de prédica de parte de la comunidad de devotos de esta ciudad y de lugares aledaños como Cuernavaca y Tepoztlán.

Mostrando a la vez un deseo por alcanzar la misericordia de tan sonriente Señor, el Divino Avadhutendu, y con el anhelo de glorificarlo, de tal manera, se inició el programa permanente de Hari-Nam!, comandado por Hari BandhuPrabhu, quien ataviado como un Vaishnava y portando una *mridanga*, cada sábado muy entusiastamente reúne a los devotos para un canto congregacional por las calles de la ciudad de México, el cual dura de 2 a 3 horas.

Ese bello programa apoya al naciente programa mensual de prédica de los últimos domingos de cada mes, y que se realizará con el exclusivo propósito de predicar a los nuevos asistentes y el de empeñarnos a toda la comunidad unida en la satisfacción de Srila Govinda Maharaj. Este programa está dotado de las siguientes características:

1. Un excelente *prasadam*, con un menú elaborado por Prabhu Gour Kinkara y Prabhu Atmarama.
2. Una conferencia con temas de introducción a la filosofía y al sentimiento Vaishnava.
3. Programa alternante de actividades diversas y atractivas tales como el presentar las Glorias del Señor, programas de exposición musical, teatro infantil, películas, etc.
4. Y un trato personalizado de cada invitado por los devotos de la comunidad.

En los festivales pasados destacó la colaboración de los grandes devotos que siempre están atentos a participar en diversos servicios: Gourakinkara Prabhu, Lakshmi Rani D.D., Chandra Mukhi D.D., Karuna-Sindhu Prabhu, Madhumangal Prabhu, Madhuprita D.D., Ekalaiswara Prabhu, Gaura-Vani D.D., Sharanagati D.D., Duiya Mani Prabhu, Rasa Mayi y Alejandro, Prabhu Atmarama y su Familia, Tulsi Charan Prabhu, Nitya Shakti D.D., Tungavidya D.D., Vinodananda Prabhu, Deva Krishna Prabhu, Anil Krishna Prabhu, Nava Krishna Prabhu, Radha Kanti D.D., Cintamani D.D., Srimati Devi, Manohar Prabhu, Duiya Hari Prabhu, Hrisikesh Prabhu, Hari-Kripa Prabhu, Jai Sri D., Satyasundar Prabhu y muchos otros devotos entusiastas, que me perdonen al no mencionarlos debido a mi mala memoria.

En estos festivales destacó el gran sonido del Maha-Kirttan con más de 5 *mridangas* y 70 devotos cantando y bailando extáticamente en una atmósfera realmente bella, debutando como cantante Lakshmi Rani Didi, quien también hizo una bella y muy completa presentación del Festival de Gour-Purnima. De tal forma, que no terminaríamos de glorificar a tan bellos devotos en su actividad misionera. Esperamos pronto darles buenas noticias de los programas de prédica mensual, del *Harinam* y de los bellos programas dominicales.

Ahora sólo me resta citar un pensamiento, que considero mantiene unida la comunidad de la ciudad de México, y es de Su Divina Gracia Srila Govinda Maharaj: "Sin tolerar no se puede lograr nada, ustedes tienen que tolerar y darle honor a los demás", Quienquiera que ponga un poquito de su energía en Srila Govinda Maharaj, posee la más grande y decoradora virtud y merece toda nuestra admiración y respeto.

Gloria a nuestros Divinos Guardianes

Gloria a sus Divinos Servidores, los Vaishnavas.



Orizaba

reporte de sriman vrajanath prabhu y vrinda duti devi dasi



La comunidad orizabeña siempre se encuentra muy entusiasta sirviendo a la misión de Guru Maharaja, encabezada por Prabhu Vrajanath y Vrinda Duti Didi

Esta Comunidad empezó desde enero sus primeros programas de *Harinam* en parques públicos de esta ciudad y también otro programa nuevo: la colecta de donaciones de *bhoga* (verduras, vegetales y frutas), llevada a cabo en la Central de Abastos local, generalmente los viernes por la noche. Por varias semanas hemos estado yendo a pedir esos ingredientes necesarios para elaborar los platillos que distribuiremos en el programa de la fiesta dominical. Debido a la ejecución del *Harinam* esperamos más asistencia a nuestras fiestas y para proveer suficiente *prasadam* a nuestros invitados hemos estado activos en este tipo de servicio, haciendo a un lado el ego falso. Anu Krishna Prabhu, Vrinda Duti D.D., Bhaktin Ingrid, Bhaktin Socorro, Bhaktin Gladis y un servidor hemos derivado bastante satisfacción de esta experiencia. Nos hemos acercado a los

comerciantes con algún obsequio consistente en folletos, varitas de incienso y *prasadam* (en la forma de pasteles, *samosas*, dulces, etc.) y hemos podido recaudar bastante, lo cual nos permitió ver manifestada la misericordia de nuestros afectuosos Guardianes.

En cuanto al *Harinam* se refiere, hemos tenido experiencias muy felices. A veces ocurren sucesos muy felices. Han participado: Atmarama Prabhu, de la ciudad de México (mientras estuvo de visita entre nosotros), Vrinda Duti Devi Dasi, Anu Krishna Das, Tarabali Devi Dasi y su hijo Gadadhara; Bhaktin Ingrid, Bhaktin Socorro, Bhaktin Gladys, Krishna Devi dasi y sus hijos Radheya D.D., Goura Nitai D.D., Yudhistir Das y un servidor. Por lo general distribuimos algún tipo de *prasadam*, como néctar de fruta, galletas, palomitas, etc. y los folletos con los pensamientos de **Param Guru Maharaja**. Con frecuencia alguna persona atraída por la invitación que les hacemos a todos durante el *Harinam*, viene al programa del domingo por la tarde. Un evento muy importante para nuestra Comunidad fue la visita de Sriman Atmarama Prabhu, quien vino de la Ciudad de México el día viernes 24 de enero para dar la conferencia del domingo 26 del mismo mes. Asistieron 25 personas, algunas de las cuales vinieron de la ciudad de Córdoba. Con su amena forma de explicar la Conciencia de Krishna, Prabhu Atmarama tocó y conquistó los corazones de los asistentes, quienes fueron invitados para asistir nuevamente el siguiente jueves a otra conferencia de Prabhu Atmarama, esa vez sobre el tema de 'la mente'.

El día martes 28 de enero se llevó a cabo, por primera vez, la elección del Comité Directivo Local (Mesa Directiva) con la presencia y dirección de Atmarama Prabhu, en su papel de Secretario Asistente del Consejo Directivo Nacional. La Mesa Directiva quedó formada como sigue: Ministro Director - Vrajanath Das; Secretario - Anu Krishna Das; Tesorera - Bhaktin Ingrid; Vocal (encargada de la Filial local de la Editorial El Guardián de la Devoción) - Bhaktin Ma. del Socorro Morales Esparza; Vocal (encargada de la difusión, propaganda y membresía local) - Vrinda Duti Devi Dasi.

Prabhu Atmarama también dió la conferencia de la fiesta del domingo 2 de febrero y hubo un programa más el día martes 4, antes de que partiera de regreso a la ciudad de México. Una vez más despertaron tanto interés sus charlas que se extendieron hasta las primeras horas de la madrugada. También durante su visita no faltó su excelente cocina, la cual deleitó a los devotos e invitados.

El miércoles 5 de febrero hubo una reunión de devotos en la que Atmarama Prabhu nos introdujo por primera vez a una dinámica de grupo y nos dió explicaciones y ejemplos de cómo realizar talleres espirituales y mesas redondas para ser implementadas en nuestra comunidad, instrucciones que seguramente van a redundar en beneficio de todos nosotros. Al día siguiente despedimos con tristeza a Prabhu Atmarama. Analizando la importancia de su asociación nos percatamos de que vino a poner muchas cosas en claro y que los simpatizantes fueron verdaderamente conmovidos y tocados en su corazón a un despertar espiritual.

La Celebración de la Aparición del Señor Nityananda fue sencilla pero muy bonita. Tres días más tarde, el miércoles 19 de febrero fuimos a Veracruz para apoyar el festival realizado allí en honor del Señor Nityananda. Hubo 120 personas y la conferencia fue dada por Prabhu Anumitra. Para nosotros la comunidad de Veracruz es un ejemplo de servicio.

De regreso a la ciudad de México tuvimos la visita de Sriman Anumitra Das en Orizaba. Su prédica nos enriqueció mucho. Desafortunadamente no disponía de mucho tiempo y sólo estuvo dos días con nosotros.

Con dos semanas de anticipación se hicieron los preparativos para el Festival del Señor Chaitanya Mahaprabhu, el Sri Gour Purnima. Empezamos elaborando el poster que se pegaría en comercios, vitrinas, etc. Vrinda Duti Devi Dasi diseñó un bello tríptico para conmemorar tan auspiciosa ocasión, con pensamientos de Param Guru Maharaja. Todos los devotos y simpatizantes se ofrecieron a distribuir la publicidad. Igualmente cooperaron trayendo *bhoga*, lo cual hicieron con mucho agrado. Un día antes empezamos a cocinar y decorar la casa, la cual sería el lugar del evento. El sábado 22 hicimos guirnalda y terminamos las preparaciones en la cocina. Hubo unas 40 personas, con un kir-

tan muy entusiasta. La conferencia la dió Prabhu Vrajanath y la gente quedó muy interesada e incluso preguntó si podríamos dar clases de cocina. Devotos y participantes muy activos en esta fiesta trascendental fueron: Anu Krishna Das, Tarabali Didi, Vrajanath Prabhu y Vrinda Duti, Socorro, Gladys, Ingrid, Ivette, Estelita, Elvira, Jorge, Fernando y Sara.

Al siguiente día nos fuimos a Veracruz para apoyar el programa que allí se organizó. Se nos asignaron algunos servicios, entre ellos dar la conferencia. Hubo una buena asistencia y al final el Kirttan fue grandioso, con gente que aplaudía y bailaba. También el prasadam fue excelente, cocinado por los expertos devotos del puerto. Por cierto, esa noche hubo un eclipse de luna, el cual salimos a contemplar y nos hizo pensar que tenía una significación muy especial, al coincidir con tan grande y auspiciosa festividad. El día siguiente, cuando se celebra la fiesta de Sri Jagannath Misra, se hicieron diferentes preparaciones. Fue un día de *kirtan*, *prasadam* y mucho servicio. A los devotos de Veracruz les tocó correspondernos con una visita el día jueves 27. Llegaron Srimati Madhuchanda, Prabhu Raghunandana, su hijo Arjuna, Prabhu Hari Sharan y Prabhu Damodar. Se quedaron por varios días, lo que dió oportunidad que estuvieran en el programa dominical, que se realizó muy felizmente.

Este 10 de abril pasado se empezó un curso para aspirantes a Iniciación, tanto para los interesados en ello como para los que estén interesados en conocer más de la Conciencia de Krishna. Se inscribieron 6 personas y el costo del curso es de \$ 30 pesos. Se les hizo la aclaración a los asistentes que el tomar el curso no era garantía de iniciación y se enfatizó la cualificación necesaria para los aspirantes y la voluntad de Guru Maharaja. También un servidor acaba de reanudar un curso introductorio sobre el *Bhagavad-gita* que se había pospuesto debido a los últimos eventos devocionales.

Por último, ante la posible visita de Srila Govinda Maharaja iniciamos una campaña para recaudar fondos. Una forma de recaudar ha sido mediante el ofrecer comidas corridas al público.

Humildemente y a nombre de la
Comunidad de Orizaba.
Vrajanath das y Vrinda Duti Devi Dasi.

tijuana

¡Todas las glorias a la visita de nuestro Guru Maharaja, Srila B. S. Govinda Dev Goswami Maharaja! Estando a punto de cerrar la edición de este boletín nos sentimos inmensamente felices de tener la confirmación tanto de Sripad Ashram Maharaja como de Su Divina Gracia, de que su arribo a la ciudad de Tijuana será el día sábado 14 de junio, donde permanecerán hasta el día miércoles 18 de junio. Se celebrará un evento público en uno de los lugares más conocidos de la localidad, el teatro del Centro Cultural Tijuana. Debido a la enorme distancia entre Tijuana y las ciudades del centro del país es muy difícil para la mayoría de los devotos y seguidores locales ir a los eventos que se organizan en la ciudad de México, Guadalajara, etc.; por lo tanto, Sripad Ashram Maharaja y Sripad Janardan Maharaja intercedieron a favor de los devotos locales para que Su Divina Gracia accediera a venir hasta aquí para conceder su misericordia en esta región del país. Así que, queridos hermanos y hermanas, acompáñennos en esta auspiciosa ocasión para honrar unidos al Guru del universo entero, el más dulce agente del Señor. No dudamos que aquellos que aspiran a tener toda la asociación posible con Guru Maharaja harán un esfuerzo para estar aquí, conscientes del beneficio eterno que se deriva.

Se tiene contemplado que su Divina Gracia otorgue como siempre sus benditos *darshans* diariamente durante su estancia aquí y para ello tendremos un local para ese propósito, pues esperamos devotos visitantes de ambos lados de la frontera. Trataremos en lo posible de proporcionar alojamiento a los que vengan del interior del país, así como su alimentación. Para poder organizarnos bien, por favor, llámennos por teléfono con anticipación y dígnanos cuántas personas los acompañan para poder hacer los arreglos necesarios. Por favor, no lo piensen dos veces, prepárense ya para venir.

NOTA IMPORTANTE: Seguimos teniendo el mismo número telefónico, pero hemos cambiado de domicilio: MUTUALISMO 720, C-1. Zona Centro. Dandavats. Gracias.



partida de un devoto

Prabhuh Achyutasraya das Adhikari, un discípulo de Srila Sridhar Maharaja, quien prestaba sus servicios bajo la guía de Sripad Janardan Maharaja, abandonó su cuerpo el jueves 6 de marzo de 1997. Él formaba parte de la comunidad de Guadalajara y por años prestó diferentes servicios: desde cocinar, dirigir el *kir-tan*, conducir a los devotos en *Harinam*, predicar, contribuir económicamente, hasta servir personalmente a la Deidad en el altar y también participó entusiastamente en todas las visitas de Srila Govinda Maharaja, especialmente en 1992 cuando condujo el programa de entretenimiento para los niños. Devotos de diferentes partes de la República, enviaron inmediatamente sus condolencias a la comunidad de Guadalajara y a la familia de Achyutasraya Prabhu. El domingo se hizo un programa especial en su honor en el templo de Guadalajara. Sripad Ashram Maharaja vino personalmente a ofrecer su consuelo y apoyo a Karuna Mayi D.D., esposa de Prabhuh Achyutasraya y a sus hijos y demás familia. Él organizó una colecta entre los devotos del país para ayudarles, en muestra de solidaridad. Sripad Janardan Maharaja, en especial, estaba muy triste porque conocía a Prabhuh Achyutasraya desde 20 años atrás, cuando trabajaban juntos en la sociedad de Iskcon, fundada por Srila Prabhupada, considerándolos, tanto a él y su esposa, como sus propios hijos, "Vamos a mantener recuerdos afectuosos de él en nuestro corazón", dijo.

veracruz

reporte de srimati madhuchanda devi dasi

1997 comenzó con un servicio intenso, por la bendita misericordia de Sri Gurudeva y de los Vaishnavas. La Comunidad de devotos de este bullicioso puerto de Veracruz se ha visto envuelta en un afectuoso torbellino de actividades con la mira de complacer a SRILA BHAKTI SUNDAR GOVINDA MAHARAJA y a su íntimo asociado, Srila Bhakti Kusum Ashram Maharaja.

Al comenzar enero y en el primer martes, tal como lo teníamos planeado, dió principio el taller de lectura con el libro de Param Guru Maharaja, "Sermones del Guardián de la Devoción". Cada semana se reúnen



Taller de lectura organizado por Sriman Raghunandana Prabhu. Aquí vemos a algunos de los devotos que participan semanalmente en este programa en Veracruz

devotos, invitados y uno que otro agregado cultural. El taller lo coordina Sriman Raghunandana Das, quien cada día nos pone el ejemplo con su determinación en el servicio a Gurudev.

El miércoles 15 de enero nos reunimos, Sriman Raghunandana y yo, con el arquitecto Gerardo Malpica Mancera, quien bondadosamente había aceptado hacernos el proyecto arquitectónico del Centro Comunitario, para detallar cada uno de nuestros requerimientos.

También en enero comenzamos a organizar el festival en conmemoración de la Divina Aparición de Sri Nityananda Prabhu: invitaciones, difusión por radio, televisión, prensa, volantes, etc.; la reservación del Parque Ecológico; la confirmación de la venida de Sriman Anumitra Das para ofrecer la conferencia, anticipar un pedido de flores para los arreglos en el salón; conferir comisiones; elaborar una lista de las preparaciones; pedir donaciones de *bhoga*, etc., etc., etc. . . al ratito les platico como estuvo.

Olvidaba decirles que el primer domingo del año tuvimos la asociación de Sriman Anumitra Das.

El miércoles 19 de febrero se realizó el festival de la Celebración de la Divina Aparición de Sri Nityananda Prabhu. Tuvimos casa llena: 150 personas, y como invitado especial para dar la conferencia, Sriman Anumitra Prabhu. También contamos con la presencia de los devotos de Orizaba, Ver.: Sriman Vrajanth Das, su esposa Srimati Vrinda Duti Devi Dasi, Sriman Anu Krishna Das e Ingrid.

Al finalizar el festival Anumitra Prabhu realizó la ceremonia de purificación para Indira, la hija de Sriman Hriday Gauranga y Srimati Jay Lalita Devi Dasi, y de esta forma recordamos los Divinos Pasatiempos de Sri Krishna.

El 21 de febrero, nos fuimos a Mérida, Yucatán, para tener la santa asociación de Sripad Bhakti Kusum Ashram Maharaja y Sripad Janardan Maharaja. Cuatro días inolvidables en la compañía de los devotos de Mérida: la visita a Ticul, las clases, el Harinama en las calles, la distribución de incienso. Vimos siempre ocupadas en el servicio a dos increíbles damas invitadas, Indrid y Rosario, de Orizaba y de Córdoba respectivamente. Sentimos tristeza al regresar.

Cuando regresamos de Mérida ya estaban aquí, en Veracruz, Sriman Atamarama Das y su esposa, Srimati Sevanista Devi Dasi. Prabhu Atmarama ofreció la charla dominical.

En esos días surgió la oportunidad de que alguien nos financiara la impresión del folleto para presentar el proyecto arquitectónico del Centro Comunitario. Esa persona también nos regaló 88 kilos de sémola y 330 de harina integral.

En marzo se comenzó la distribución de libros de una manera organizada. Sriman Raghunandana

Das le pidió a Sriman Jivan Mukta Prabhu que enseñara sus experiencias en este servicio, y ha sido increíble pues Prabhu Jivan está tan motivado que pretenden derrotar por mucho a todas las otras Comunidades. En días determinados salen con él Prabhu Raghunandana, Prabhu Chaitanya Chandra, Jay Lalita Didi y Prabhu Hriday Gauranga. Prabhu Jivan Mukta también tiene como meta empeñar a todos los demás devotos. Sriman Jivan Mukta Prabhu Ki Jaya . . .

La Celebración del Sri Gaura Purnima, la Divina Aparición de Sri Chaitanya Mahaprabhu, fue llevada a cabo como siempre en el Parque Ecológico, y el invitado especial para dar la conferencia fue Sriman Vrajanath Das. Contamos con la presencia de Srimati Vrinda Duti Devi Dasi, Anu Krishna Prabhu, Ingrid, Damodara Prabhu, Hari Sharan Prabhu y de Diana (la hija de Raghunandana) con sus hijos. Ultimamente ella está ofreciendo bastante servicio.

Para terminar el mes de marzo y en agradecimiento a Sriman Vrajanath Prabhu nos fuimos a Orizaba para dar apoyo a su excelente programa, al Harinam, la distribución de Prasadam, el programa dominical. También allí estuvieron los Prabhus Damodar y Hari Sharan. Una vez más esos días también fueron increíbles. No hay duda de que la compañía de los devotos es la vida, si ellos estaríamos muertos. Por último quiero mencionar a Hriday Gauranga Prabhu y a su esposa Lalita Devi Dasi por sus invaluable servicios a la Comunidad . . .

TODAS LAS GLORIAS A LOS DEVOTOS DE SEÑOR SUPREMO SRI CHAITANYA MAHAPRABHU Y TODAS LAS GLORIAS A NUESTROS MISERICORDIOSOS GUARDIANES.

Hasta pronto. Hare Krishna . . .
Madhuchanda Devi Dasi.



Sripad Ashram Maharaja mostrando los planos del proyecto de Ticul a los devotos de Veracruz durante su visita en enero de 1997.



La extática Celebración de la Aparición del Señor Sri Nityananda Prabhu en la Comunidad de Veracruz, el pasado mes de febrero.

“EN TODAS PARTES EXISTE UN PROCESO NATURAL DE REGLAS Y REGULACIONES. LAS CUATRO REGULACIONES SON EL FUNDAMENTO BASICO PARA TODOS. ESTAS REGULACIONES SON COMO APRENDER EL ALFABETO. SIN APRENDERLO NO ES POSIBLE LEER NINGUN LIBRO”.

—Sрила Bhakti Sundar Govinda Dev Goswami

LLUVIA DE FLORES PARA LOS DEVOTOS DEL SEÑOR SUPREMO por Srimati Madhuchanda Devi Dasi

Al día siguiente del Festival de la Celebración de la Divina Aparición del Supremo Sri Nityananda, partimos Ingrid, mi querido esposo, Sriman Raghunandana Das y yo, hacia la afortunada ciudad de Mérida, Yuc., para complacer el deseo de Sripad Bhakti Kushum Ashram Maharaja y de Sripad Bhakti Pavan Janardan Maharaja, de reunirnos con ellos, yendo con la gran ilusión de conocer el lugar y los adelantos en la construcción del divino proyecto de Ticul.

Cuando llegamos ya se encontraba allí, entre la comunidad de Mérida, Rosario, una joven señora de Córdoba, Ver., que fue invitada por Ashram Maharaja. Y nosotros nos unimos a ellos: Prabhu Ramananda, su esposa Yamuna Devi Dasi y sus cuatro hijos; Prabhu Murari Mohan, y su esposa, Sidhi Lalasa Devi Dasi, junto con su hija Madhavi Devi Dasi y dos pequeños más y Prabhu Vijayananda.

También estaban allí Nava Krishna Das y Madhava Das. Después se nos unieron Hari Sharan y su sobrino Vishnu Murti, así como Prabhu Damodar.

Durante cuatro días la convivencia familiar fue increíble, reuniéndonos desde la madrugada para la adoración de la adorable Deidad de Sri Nimai; para el *kirtan*, la clase del *Srimad Bhagavatam*, el desayuno, y luego apropiándonos de algún servicio, tratando siempre de aprender de los demás devotos. Por las noches nos concentrábamos alrededor de la Deidad del Señor Nimai para adorarlo y escuchar la clase, cenábamos y las actividades terminaban casi siempre cerca de la medianoche.

El día domingo realizamos la esperada visita a Ticul. No faltaron algunas peripecias en el viaje, que lo hicieron más anecdótico. Aunque el recorrido era de más o menos una hora, hicimos casi tres. El día había amanecido radiante y con un clima agradable. Por fin llegamos a ese punto diminuto dentro del mapamundi, pero grandioso en su naturaleza por el hecho de haber sido bendecido por las plantas de los pies de loto de nuestro amado Srila Bhakti Sundar Govinda Dev Goswami Maharaja.

Cuando hacíamos nuestra entrada hasta la construcción y encabezaban el grupo Sripad Janardan Maharaja y Sripad Ashram Maharaja, repentinamente, los semidioses, escondidos en unas nubes pasajeras, no queriendo permanecer excluidos del acontecimiento, dejaron caer milagrosamente una lluvia de flores en forma de pequeñas gotitas de agua sobre la cabeza de estos dos santos. Que el Señor Supremo nos permita a nosotros servirles algún día con el corazón.

Se llevó a cabo un *kirtan*, dirigido por Bhakti Pavan Janardan Maharaja, honramos el *prasadam* y por último Maharaja Ashram Swami nos explicó, sobre los planos, la ubicación de cada uno de los componentes de este gran proyecto, que, poco a poco, va tomando forma. Bendito sea Ashram Swami Maharaja por su entrega y dedicación plena en el servicio de Guru Maharaja. Bendito sea por mostrarnos lo que es una vida ejemplar.

El regreso a Mérida fue tranquilo, no sucediendo nada que pudiera alejarnos de esas gratísimas horas en que por la misericordia de los Vaishnavas se no permitió servir:

Durante esos pocos días en Mérida, nos tocó acompañar a Ashram Maharaja y a Janardan Maharaja a una entrevista que les hicieron en Radio Universidad. Cuando caminábamos hacia la estación, de una manera casual nos encontramos con Astika Prabhu y su hijo . . . pasatiempos del Señor.

Por la tarde del lunes, precisamente un día antes de partir, se organizó un *Harinam* en una de las calles de Mérida, que fue todo un éxito. La gente se congregó alrededor, facilitándole a los devotos el predicar y el distribuir libros. Todas las glorias sean para el canto de los santos nombres del Señor Supremo. Ki jay.

El miércoles por la mañana tuvimos, con gran tristeza, que abandonarlo todo: Ticul, Mérida, el templo de Nimai, Sus devotos y su cálido abrazo, para regresar a Veracruz a nuestros deberes.

Que el Señor Supremo nos conceda la misericordia de volver y compartir una vez más estas experiencias inolvidables.

La más necesitada de todas las que intentan servir a Gurudeva

Madhuchanda Devi Dasi

ACOGIENDO LA MISERICORDIA DE GURUDEV

por Srimati Siddhesvari Devi Dasi

Todas las actividades materiales que lleva a cabo el ser humano requieren de un esfuerzo tanto de índole física como emocional. Ese esfuerzo conlleva un resultado de acuerdo al empeño con el que se realiza. Así podemos observar diferentes resultados, denominándolos como éxitos o fracasos.

Recuerdo mis años de escuela en los que dediqué mucho tiempo al estudio de diferentes materias hasta llegar a obtener como resultado final el título de Licenciada en Psicología. Aunque esa determinación material me proporcionó muchas satisfacciones, jamás la podré comparar con la dicha de haber conocido la Conciencia de Krishna.

Cuando recibí la Iniciación de mi Venerable Maestro Espiritual, Su Divina Gracia Srila Bhakti



Sundar Govinda Dev Goswami Maharaja, realmente no comprendí en toda su extensión lo que esto significaba. La Iniciación en el canto de los santos nombres del Señor es el primer paso serio en la vida espiritual, para lo cual se requiere de una gran determinación que proviene de la fe.

Es importante comprender que el éxito en cualquier actividad requiere de un esfuerzo real y sincero; qué decir entonces de la necesidad de esos factores en la vida espiritual. Aun en el mundo material sabemos de la necesidad y la importancia de estos simples requisitos en la búsqueda del éxito. Así escuchamos, 'Aquel que busca, encuentra . . .', 'Con

La comunidad de devotos de Tijuana es muy afortunada de contar con la asociación de Sripad Janardan Maharaja, quien aparece aquí con Janaswami Prabhu, un hermano mayor de la congregación.

determinación todo se logra . . .', etc. La sinceridad, el deseo de servir y el tener un corazón abierto son cualidades muy importantes para los candidatos serios a la vida espiritual. Si no hay en nosotros una genuina y adecuada actitud no podremos obtener el resultado positivo que buscamos en este sendero: una conexión con la Verdad.

Esa Iniciación significa también el comienzo de una práctica, con determinación, de las reglas y regulaciones y de los principios del Bhakti-Yoga, bajo la guía de Gurudeva, el maestro espiritual genuino que se encuentra dentro de la Línea de Sucesión Discipular, el *Parampara*. En el momento de recibir las cuentas sagradas (*japamala*) de parte del maestro espiritual nos comprometemos a seguir con determinación esas reglas y regulaciones. Y también tenemos que entender que el ejecutar servicio devocional debe ser la meta de todo indagador sincero: *seva*, el servicio, constituye en sí mismo un vínculo con la Verdad. El Señor dice: "Para aquel que siempre me recuerda sin desviación, Yo soy fácil de obtener, ¡Oh hijo de Pritha!, debido a su constante ocupación en el servicio devocional". (Bg. 8.14).

Así pues, cuando aceptamos la Iniciación en el canto de los santos nombres del Señor y la guía del maestro espiritual genuino, comenzamos una nueva vida: la hermosa asociación con los devotos y la dicha del servicio devocional. Pidamos pues al Señor esta gracia divina, la fe, que nos puede dar la determinación para refugiarnos exclusivamente en los pies de loto de Sri Gurudev.

Ofrezco mis respetuosas dandavat-pranams a los pies de mi maestro espiritual, Srila B.S. Govinda Dev Goswami Maharaja, así como a sus Asociados, a ustedes mis hermanos espirituales y a todos los lectores.

Un cordial saludo y dandavats una vez más.

UNA OPORTUNIDAD PARA SERVIR

Queridos hermanos y hermanas espirituales, a través de este conducto (la revista *Sri Sadhu Sanga*), me permito invitar a todos aquellos voluntarios que lo deseen, a participar en la obra de construcción que la comunidad de devotos de Mérida, está llevando a cabo en el poblado de Ticúl, Yucatán. Este es el primer proyecto de la Iglesia del Señor Chaitanya en el sureste del país. Requerimos de la presencia y la colaboración decidida de ustedes.

Hemos recibido donativos de las Comunidades en el país, y también de los Estados Unidos de América, y seguimos solicitándoles su ayuda en ese aspecto, pero requerimos también de mano de obra. Yo recuerdo que algunos hermanos y sus familiares, nos ofrecieron su ayuda cuando comenzáramos a construir el proyecto de Mérida. El tiempo ha llegado para tomarles la palabra. Las personas interesadas por favor comuníquense con nosotros a Mérida, al teléfono (99) 82-84-44.

Con los donativos recibidos del interior del país y del extranjero, y con la gran colaboración que tenemos de los devotos y las personas conocidas de la localidad, poco a poco, hemos ido avanzando en los inicios de la obra. que consta de:

- * 2 cuartos de 6 mts. por 4.80 mts.,
- * 2 cuartos de 5 mts. por 4.80 mts.,
- * Una estancia de 4 mts. por 6 mts.,
- * un pasillo interior de 15 mts.(largo) por 2.5 mts.(ancho),
- * un pasillo exterior al frente, techado, de 13.50 mts. por 3 mts.,
- * un pasillo exterior lateral, techado, de 18 mts. por 3 mts.
- * 1 cuarto de baño para hombres, de 6 mts. por 5 mts. de superficie, con 2 regaderas, 2 escusados, 3 lavabos y area de vestidor,
- * 1 cuarto de baño para mujeres, igual que el de hombres.
- * 1 cuarto grande, de 10 mts. por 6 mts.,
- * 1 estancia de 4 mts. por 6 mts.,
- * 1 pasillo interior de 15 mts.(largo) por 2.5 mts.(ancho).
- * 1 pasillo exterior lateral, techado, 15 mts.(largo) por 3 mts.(ancho),
- * 1 fosa séptica.

El techo de la construcción tiene 3.5 mts. de altura. Esto con el fin de aminorar el calor tan fuerte que se siente en esta región. Durante el invierno existe un clima agradable.

Las escrituras del terreno de Ticul han sido puestas a nombre de la Iglesia, y las autoridades de la Secretaría de Gobernación han ratificado oficialmente, tanto el terreno como la construcción que ahí se eriga, como propiedad de la misma. Todos podemos ayudar: los jovenes (durante el período de vacaciones) y los adultos; los que tienen familia y los solteros; las personas que saben de un oficio en la construcción, y los que no saben nada pero que desean trabajar. Eso es lo principal, tener el deseo de servir. Todo aquel que nos visite con esta intención será provisto de alimentos y hospedaje, y de todo nuestro agradecimiento.

Bhakti Kusum Ashram Swami

SEDE PRINCIPAL Y CENTROS EN MEXICO

INDIA:

NABADWIP.

Kolerganj, P.O. Nabadwip, Dist. Nadia,
W. Bengal. PIN 741302

REPUBLICA MEXICANA:

GUADALAJARA.

Reforma No. 864,
Sector Hidalgo, Guadalajara, Jalisco— 44280
Tel.: (3) 826-9613

MERIDA

Calle 69-B No. 537, Fracc. Santa Isabel,
Kanasin, Yucatán —97390, Tel.: (99) 828444

CIUDAD DE MÉXICO

Fernando Villalpando No. 100, interior 103,
Col. Guadalupe Inn, Deleg. Alvaro Obregón,
México—01020, D.F. Tel.: (516 61 73 53

MONTERREY

Alheli 1628, Col. Residencial Santa María
Cd. Guadalupe, Nuevo León. Tel: (8) 3 60 41 42

MORELIA

Loma Florida No. 258, Sector Independencia, Col. Lomas del Valle,
Morelia, Mich. C.P. 58140. Tel.: (43) 120137

ORIZABA

Prolongación de Madero Sur No. 33
Frac. Molino de la Alianza. Orizaba, Ver.
Tel.: (272) 6 10 74 - C.P. 94300

TIJUANA.

Mutualismo 720 - C-1
Zona Centro, Tijuana, B.C., Tel. (66) 857663

VERACRUZ

1o. de Mayo No. 1057, (entre Iturbide y Azueta),
Veracruz, Ver., —91700, Tel.: (29) 313024
Quito. Tel./Fax (593-2) 408 439

CENTROS con servicio de correo electrónico

México, D.F.: crousse@mail.teesa.com

Guadalajara: pitambar@foreigner.class.udg.mx

Mérida: ramahari@sureste.com

Tijuana: jaibalai@telnor.net

**srimac-caitanya-sarasvata-mathavara-udgita-kirtir jaya-srim
bibhrat sambhati ganga-tata-nikata-navadvipa-koladri-raje
yatra sri-gaurga-sarasvata-mata-nirata-gaura-gatha grnanti
nityam rupanuga sri-krtamati-guru-gauranga-radha-jitasa**

En Sri Nabadwip Dham, la Sagrada Morada
de trascendentales piedras de toque —el mismísimo Vrndavan—;
en la tierra de Koladwip, cuya identidad interna
es Sri Govarddhan, el Soberano de las montañas;
cerca de las encantadoras orillas del sagrado Rio Bhagirathi,
el cual libera a todas las almas caídas,
se yergue ese Monarca de todos los Templos, espléndido y glorioso:
el Sri Chaitanya Saraswat Math.

En ese hermoso retiro, los devotos rendidos,
cuyas vidas son el mensaje de Sri Gaura,
se encuentran eternamente absortos en el servicio amoroso
al Maestro Divino, al Dórgado Señor Gauranga,
y al Amoroso Señor Govindasundar
con su consorte Srimati Gandharvva,
acompañados de todos Sus amados asociados.

Con los corazones siempre llenos de buena esperanza
por alcanzar la gracia del Señor,
siguiendo fielmente en la línea
de Sri Sri Rupa y Raghunath
—los encargados del almacén del ilimitado tesoro
del puro y dulce amor divino—,
aquellas almas rendidas siempre cantan las glorias sin fin
de los nombres y cualidades trascendentales
del original, sumamente magnánimo, Señor Supremo
Sri Sri Gaurangasundar.

Realmente los corazones de todos los seres, móviles y estáticos,
se maravillan en la gloria del Sri Chaitanya Saraswat Math,
cuando toman refugio en la apaciguante sombra afectuosa
de la bandera de la victoria que ondea en el aire
y que con tesón canta al mundo el renombre siempre expansivo
del Sri Chaitanya Saraswat Math;
portando ese estandarte de todas las bendiciones trascendentales
el Sri Chaitanya Saraswat Math brilla siempre esplendoroso
en toda su magnificiencia divina.

Compuesto en 1941 por Srila B. R. Sridhar Dev-Goswami Maharaja
mientras residía en una cabaña en las riberas del Ganges.
Vertido al inglés por Sripad B.A. Sagar Maharaja, de la traducción bengalí hecha por
Srila B.S. Govinda Dev-Goswami Maharaja.